

groc

la revista

Segona quinzena
desembre · 2001

349



**Balaguer nevad: el joc i la diversió
de la neu deixen pas als desastres del gel**



De Nadal a Reis 2001-2002

Del 25 de desembre fins al 6 de gener la programació de Nadal a Reis ofereix tot tipus d'activitats



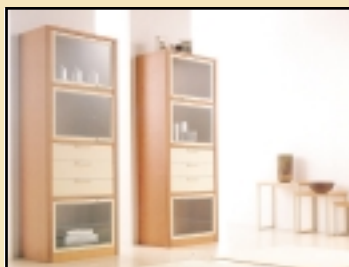
Fira artesana de la vall d'Ager

El passat diumenge 9 de desembre una seixantena d'expositors van participar a la fira d'Ager de productes artesans del Montsec



Els Pastorets musicals

El GER oferirà una versió dels Pastorets de Folch i Torres més musical que mai, amb orquestra en directe



Mobiliari Actual
Programes Jovenils
Decoració i Complementes
Sistemes de Descans
Projectes d'Oficines

Sant Lluís, 47

Tel. 973 45 11 05

BALAGUER

MES DEL DIESEL A CITROËN



UNA OFERTA AMB IMAGINACIÓ

Imagini's que Citroën, líder en Diesel del mercat, celebra un mes molt especial: el mes Diesel. Una autèntica oportunitat per disfrutar de l'avançada tecnologia HDi Common Rail de Citroën. Amb les millors prestacions: més silencis, més potència i més parell motor a baix règim. I un gran avanç cap a la reducció de consum i de les emissions de CO2. Vingui a comprovar-ho a Garatge Sport. Salud Automoció SL, i no oblidí que, a més, Xsara és número u en vendes. lImagini's quina oportunitat!



*Tot l'equip de
Citroën Garatge
Sport. Salud
Automoció, us
volem desitjar
unes Bones
Festes i un
venturós
any 2002*

Descobreix les operacions especials a:
www.citroen.es



Estalvi respecte al PVP, ambidre recomanat (amb IVA i impost de matriculació inclòs). No acumulable. PVP recomanat amb estalvi inclòs des de: Saxo 1.5 D X 3p.: 1.303.000 ptes., Xsara 1.9 D SX 5p.: 1.951.000 ptes., Xsara Picasso 2.0 HDi: 2.503.000 ptes. Vàlida fins a final de mes, per vehicles en stock a la Península i Balears en els punts de venda que participin en l'operació.

NO T'IMAGINES EL QUE CITROËN POT FER PER TU



CITROËN C-15

350.000

ptes. d'estalvi

+80.000 Ptes.
Pla Prever



CITROËN BERLINGO

350.000

ptes. d'estalvi

+80.000 Ptes.
Pla Prever



CITROËN JUMPY

250.000

ptes. d'estalvi

+80.000 Ptes.
Pla Prever



CITROËN JUMPER

600.000

ptes. d'estalvi

+80.000 Ptes.
Pla Prever



Salud Automoció, S.L.
des de 1931

C/ Hostal Nou, 19 · Tel. 973 445438 · BALAGUER



En portada:
Plaça Mercadal nevada

sumari

Editorial	3
La regidoria de Festes prepara la programació De Nadal a Reis 2001-2002	4
La nevada va ajornar la Fira de Santa Lúcia per aquest dissabte 22 de desembre	5
L'Oficina de Turisme tanca el balanç amb 7.500 visites	7



La Transsegre comença a caminar amb el concurs de dibuix del 2002	7
La Fira d'Ager va ser tot un èxit amb seixanta expositors	8
Vallfogona celebra el Nadal amb moltes activitats culturals	9
Tèrmens i Camarasa treballen en l'organització del seu Pessebre Vivent	11
El GER proposa uns Pastorets musicals per aquest Nadal	12
L'IES Almatà té una botiga de l'Euro	13

Balaguer pateix la major nevada dels darrers trenta anys	15
Reportatge: Vuitanta anys d'història de l'Orfeó Balaguerí	16-17
Lectura	18
Una alumna de Vallfogona guanya un premi d'il·lustracions	19
Esports: El Balaguer fa dues setmanes que no juga	20
Esports: Una de cal i una d'arena del Vipla Balaguer	21
Esports: La piscina coberta presenta un parc aquàtic pels primers dies de gener	22
Esports: Primera derrota del Club Basquet Balaguer a casa	23
La piscina coberta organitza amb èxit cursos d'Aquagym i terapèutics	25



Opinió	26-27
Oci	28-29
Breus	30
Passatemps	31

No estem preparats!

No estem preparats! Quants cops hem escoltat aquesta frase durant els darrers dies? Un pam de neu ha deixat al descobert, que malgrat les diferents administracions es passin mesos i mesos preparant plans d'emergència, quan arriba l'hora de la veritat no ser-veixen de res, o de ben poca cosa. I és què davant de qualsevol situació que només es dona cada quinze o vint anys, no estem preparats. Encara que se sàpiga que caurà una nevada, el que està clar és que la neu no pot començar-se a treure fins que ha caigut. També sabem que no hi ha suficients màquines de treure neu de la carretera, per cobrir totes les carreteres del país al mateix moment i al mateix dia. I som coneixedors que les brigades municipals estan formades per un nombre limitat de persones, i que no poden netejar i tirar sal a tots els carrers i vore-res a la mateixa hora i al mateix dia. Però malgrat saber-ho tot, ens quei-xem, critiquem les administracions, i cul-

pem els que manen per que se'ns gelen les conduccions de l'aigua i les rentadores. No estem preparats!!

En situacions com les que hem patit en els darrers dies, s'ha trobat a faltar aquella solidari-tat veïnal, que es troba en molts dels pobles pirinencs, molt més preparats per aquestes si-tuacions, que quan neva, surten tots amb pa-les per tal de netejar el davant de cada casa i el carrer. Continuem sense estar preparats!!!



Què en penseu?...

Ara fa dos anys de la instal·lació de les campanes a Santa Maria. Els dies festius, cap al migdia, a ningú no passa desapercebut el seu esplendorós so de joia i encara més als qui el descobreixen per primer cop. Em refereixo a qui visita la nostra ciutat i fa un recorregut pels edificis històrics de la nostra ciutat. He pogut comprovar el desencís que ha suposat a més d'una persona el fet de no poder accedir al campanar i gaudir d'una visita més completa

per tot l'edifici. No crec que la inversió d'agencament dels accessos supo-sés una gran despesa. Per altra ban-da, fixar una quota simbòlica tampoc resultaria massa onerosa i suposaria un finançament per al manteniment. Fa anys hi va haver el col·lectiu **Salvem Santa Maria** qui sensibilitzà l'Adminis-tració per a la rehabilitació. Caldrà crear-ne ara un que es digui **Recuperem definitivament Santa Maria?** Haurem d'esperar les properes eleccions?...

Josep M. Simón i Auberni



JORVIR, AUTO OCASIÓ

Ctra. C13, Km. 24,2 (davant Pol. Camp Llong)
25500 BALAGUER • Tel.: 973 44 84 08 • Fax: 973 44 85 12

Hem Obert noves instal·lacions a la Ctra. Lleida - Balaguer, davant el Polígon Camp Llong
Visiteu la nostra àmplia exposició en vehicles:

NOUS MULTIMARCA • TOT TERRENY 4X4 • AMPLIA GAMMA EN VEHICLES COMERCIALS

balaguer

"De Nadal a Reis" 2001-2002, una manera diferent de passar les festes nadalenques, per als més menuts de la casa



4

Des de la regidoria de Festes de l'Ajuntament de Balaguer, com cada any, s'està treballant en l'organització d'un nou programa «De Nadal a Reis 2001-2002» amb un gran parc infantil, tallers didàctics, teatre infantil, màgia, concerts, teatre tradicional i com a plat fi de festa, la gran Cavalcada dels Reis Mags d'Orient.

Els actes començaran el dimarts 25, dia de Nadal, amb la representació de Els Pastorets d'en Folch i Torres a càrrec del Grup Escènic Recreatiu (GER), dirigit per Josep Maria Llobet.

La representació de Els Pastorets tornarà a fer-se el diumenge 30 de desembre i el diumenge 6 de gener.

Del 27 al 30 de desembre i del 2 al 4 de gener, els pavellons firals de la Cros acolliran el gran parc infantil, amb inflables, el

tren, la pista de karts, el futbol humà, etc. Atraccions per a totes les edats de 2/4 d'11 a 2/4 de 2 del matí i de «/\$ de 5 a les 7 de la tarda.

Al 'exterior dels pavellons, els més petits podran gaudir d'uns cavallets, de manera totalment gratuïta.

Els mateixos dies, als locals del Passeig de l'Estació 17, hi haurà tallers didàctics dirigits per Creu Roja Joventut.



El Teatre Municipal acollirà les representacions infantils el 27 de desembre i el 3 de gener

L'espectacle de màgia «Increïble» i Dreams Teatre seran els encarregats d'ambdues actuacions

El dijous 27 de desembre, a partir de les 6 de la tarda, el Teatre Municipal serà l'escenari de la representació de màgia "Increïble" un magnífic espectacle que farà gaudir a petits i grans amb números increïbles de màgia de gran format.

D'altra banda, el dijous 3 de gener, i al mateix escenari, serà la companyia Dreams Teatre que oferirà l'obra "Que hi ha algú aquí baix?", una obra de teatre musical infantil, recomanat a partir dels 3 anys.

Però l'acte més esperat per tota la mainada, és sens dubte el que arribarà a partir de les 6 de la tarda, del dissabte 5 de gener, a l'Estació de RENFE.

Les tres magnífiques carrosses que conduiran als Reis Mags d'Orient, Melcior, Gaspar i Baltasar, arribaran al carrer Noguera Pallaresa, i passant pel passeig de l'Estació i el pont arribaran a la Plaça del Mercadal, on recolliran les cartes de tots els nens i nenes de Balaguer.

Balaguer, Ciutat Històrica i Monumental



**AJUNTAMENT
DE BALAGUER**

La nevada de la setmana passada va ajornar la Fira de Santa Llúcia al 22 de desembre

Tot i el fred, van ser uns quatre mil els visitants que no van voler perdre l'oportunitat de fer les seves compres nadalenques

Un total de 40 expositors participaran en l'edició d'enguany de la Fira Mercat de Santa Llúcia, que se celebrarà el dissabte 22 de desembre, ja que la forta nevada del passat dissabte, va fer suspendre la seva celebració tal i com estava previst.



La Fira tindrà com a escenari el carrer d'Avall de Balaguer. Una Fira en la que el principal protagonista serà el producte artesà i natural, típic de les festes en que estem immersos.

En total s'espera que siguin uns quatre mil els que durant tot el dia visitin les parades que presenten tots aquells productes típics d'aquestes festes nadalenques, com els arbres de Nadal, els torrons, els dolços, la mel, l'oli d'oliva, i les populars figuretes del pessebre i ornaments nadalencs.

Probablement, com cada any, els pro-

ductes més venuts seran els torrons, els embotits i formatges i els arbres i ornaments nadalencs.

Per tal d'arrodonir la Fira- Mercat de Santa Llúcia, el grup d'animació infantil La Troca actuarà a la Plaça del Mercadal, a partir de les 5 de la tarda, amb una actuació on no hi faltaran les populars i tradicionals nades.

D'altra banda, el comerç de la capital de la Noguera, ha anunciat que obrirà les seves portes els diumenges 23 i 30 de desembre, per tal de facilitar les compres a tots els clients. Durant els dos dies, un grup de caricaturistes contractats per l'Associació Comercial 2021, farà caricatures dels menors de 12 anys.

Robert Ticó Lloret: advocat-assessor legal

Xavier Alcobé Masià: advocat-assessor fiscal

Núria Ticó Lloret: economista-assessora comptable

Carme Burgués Solanes: advocada-assessora laboral

A T T assessors

Barcelona, 69-71 · 25600 BALAGUER

Tel.: 973 443 505 · Fax: 973 443 622

E-mail: balaguer@attassessors.com

Vallcalent, 1 2A -Edifici Trading- 25006 LLEIDA

Tel.: 973 289 580 · Fax: 973 289 581

E-mail: lleida@attassessors.com

www.attassessors.com



Finques Rubies

XAVIER RÚBIES RÚBIES
A.E.P.I. n. 300
CORREDOR DE FINQUES

Jacint Verdaguer, 19 baixos **Tel. 973 44 79 58 - Fax 973 45 07 97 - BALAGUER**

PISOS EN VENDA

- C/ Marcos Comes, 4t pis.
- C/ Bellcaire, 4t pis.
- Àtic reformat al c/d'Avall a estrenar
- Pis al C/ Sant Lluís. 5è pis. 4 hab.
- Pis a la Pl. Mercadal amb ascensor, de 4 habitacions
- Pis al c/ Pare Sanahuja. Tot reformat
- Pis al c/ Sanahuja. 4t pis
- Àtic al c/Barcelona nou a estrenar.
- Al c/ Barcelona tot reformat. 130 m² ascensor i calefacció.
- Pis a l'Av. Pere III, de 4 habitacions
- Pis al C/ Montroig moblat
- Pis al c/ Urgell moblat

ALTELL EN LLOGUER

- C/ Dr. Flèming
- C/ Jacin Verdaguer

PISOS DE LLOGUER

- C/ Girona
- c/ Gaspar de Portolà (nous)
- Av. Pere III, 5 hab.

MAGATZEMS EN LLOGUER

- C/ Sant Crist.
- Botiga al Passatge Gaspar de Portolà
- Magatzem al c/ Barcelona.
- 2 magatzems al c/ S Crist, un de 125 m².
- C/ St. Lluís xanfrà c/ Sant Crist
- Locals comercials al c/ Gaspar de Portolà.
- c/ St. Lluís xamfrà c/ Josep Calasanç

**PISOS NOUS EN
VENDA AL C/ BALMES
DE 90m².
TOTALMENT EQUIPATS.
FINANCIACIÓ AL 100%**

PÀRQUINGS

- Venda c/ Sanahuja, tancat 1.600.000
- Venda/lloguer al c/ Urgell.
- Venda de pàrquings a Viella

MAGATZEMS EN VENDA

- C/ Montroig,
- **ALTELL en venda** a la Pl. de l'Alguer.
- Altells en venda a Lleida, al c/ del Carme.
- Naus en venda a Boldú de fins a 6000 m²
- Altell de 150 m² a l'Av. Madrid de Lleida.
- Baixos al c/ Montroig.
- C/ Girona, 100m²

CASES EN VENDA BALAGUER

- C/ Cuartel, casa gran. 4.500.000 ptes negociables.
- Casa barata al c/ Diagonal
- C/ Torrent. 4.500.000.-

BELLCAIRE

- Pis en lloguer

SANT LLORENÇ DE MONTGAI

- Parcel·les urbanes en venda.

LA SENTIU

- Parcel·les en venda

FONTLLONGA

- OPORTUNITAT. Gran casa totalment nova, excel·lents vistes. 21.000.000.-

CASTELLÓ DE FARFANYA

- Casa per 6.500.000 ptes.

Degut a la gran demanda de vivendes de lloguer, sol·licitem als propietaris que posseeixin pisos desocupats als qui els interressi tenir una rendabilitat en lloguer o en venda, es dirigeixin a les nostres oficines, on se'ls informarà ampliament del sistema d'arrendament o financiació.

VILALLÉ

- Pis moblat amb 3 hab., calefacció 11.000.000 ptes. **OPORTUNITAT.**

LINYOLA

- Casa pairal de 505 m².
- Casa centre del poble. A 3 carrers

ALGERRI

- Casa moblada amb baixos i boardilla al c/ Andaní. 5.000.000 ptes.
- Casa moblada a la Pl. Andaní. 10.000.000 ptes.

- C/ Costa, seminova amb mobles

LA RÀPITA

- Parcel·les edificables amb projecte bàsic

CAMARASA

- Garatge doble amb possibilitat de construir a sobre. Bona situació.
- Parcel·la per construcció de 144 m².

ARTESA DE SEGRE

- Casa de 3 plantes amb garatge al c/ Balaguer. Preu: 15.000.000 ptes

TORREDEMBARRA

- Es lloga pis x setmanes

TALLERS HOSTAL NOU

Nou servei de



a Balaguer i Comarca

venda • postvenda • reparació (taller col·laborador de TAESA, S. L.)

Reparem tota classe de vehicles • mecànica • xapa • pintura

SERVEI OFICIAL DE:



Taller col·laborador de Portoles, S.A.

Ctra. de Tàrraga s/n • HOSTAL NOU • 25260 Vallfogona de Balaguer Tel.: 973 450 239



Transsegre 2002 comença a caminar amb la convocatòria del concurs de dibuix

Els organitzadors de la Transsegre 2002 ja han donat senyals de vida, convocant el Concurs Transnacional de dibuix, obert a tots els ciutadans del Transmón.

Els originals els haureu de presentar abans del proper 20 de febrer, a l'Oficina de la Fira, a l'edifici de l'Ajuntament de Balaguer. Els dibuixos han de portar el text de «Transsegre 2002. Balaguer», amb un màxim de quatre colors, i presentants en tamany DIN A4, signats amb un pseudònim i acompanyats d'un sobre tancat amb el pseudònim i el nom i cognoms i dades complertes de l'artista.

El guanyador s'endurà un premi de 123,45 Euros, a més de la gratificació que suposa trobar-se gent pel carrer que porta el teu dibuix a la samarreta...

Tots els dibuixos quedaran en poder de l'organització, i aquesta en podrà fer ús sempre que ho cregui oportú.

Unes 7.500 persones han utilitzat els serveis de l'Oficina Municipal de Turisme durant l'any 2001

Més de 3.500 ho han fet individualment, sol·licitant informació directament a l'Oficina, i prop de 3.900 ho han fet amb viatges organitzats i gaudint del servei d'un guia turístic local



Unes set mil cinc-centes persones han utilitzat els serveis de l'Oficina Municipal de Turisme de la capital de la Noguera, segons es desprèn de la memòria de funcionament d'aquesta oficina referent a l'any 2001.

D'aquests turistes, 3.580 ho han fet pel seu compte, demanant informació directament a l'oficina ubicada als baixos de l'Ajuntament, mentre que 3.863 persones han visitat la capital de la Noguera en viatges organitzats i comptant amb un guia turístic local, per tal d'ensenyar-los la ciutat i els principals monuments i serveis de Balaguer.

Quant a la procedència d'aquests visitants, un 64,4 per cent prové de les comarques de Barcelona, el 16,7 per cent de les comarques de Ponent, un 13,2 per cent de la província de Tarragona, mentre que el 5,3 restant prové de la resta d'Estat Espanyol, mentre que només és un 0,4 per cent el turisme internacional.

Els destins més sol·licitats, a nivell d'informació, per part dels balaguerins han estat La Vall de Boí, els dos Pallars, Port Aventura i Costa Daurada, quant a territori català, Sevilla, Terra Mítica, Astúries i País Basc, quant a la resta d'Estat Espanyol, mentre que els destins internacionals més sol·licitats han estat Cuba, França i Escòcia.



nois i noies:

Ja s'apropa la vostra Primera Comunió i a Sol i Lluna ja estem preparant les noves col·leccions de vestits i trajes més exclusives, elegants i diferents.

A partir del dia 1 de Febrer, vine a conèixer tota la moda més actual en Comunió i Cerimònia.

c/ BARCELONA, 33 · TEL.: 973 45 02 10 · 25600 BALAGUER

ESPAI

MOSTRA DE PINTURA

C/ Sant Jaume, 17

Peixateries l'HAM

Nova peixateria a Balaguer

Al c/ Dr. Fleming (Mercat Municipal)

PEIX FRESC i CONGELAT

La Fira de productes artesans i del Montsec supera tota les previsions amb seixanta expositors i més de sis mil visitants

Unes sis mil persones van assistir a la Fira d'enguany, plenament consolidada que ha duplicat el nombre d'expositors de l'any passat



La cinquena Fira d'Ager de productes artesans i del Montsec, celebrada el passat diumenge 9 de desembre, va acollir prop de sis mil visitants i una seixantena d'expositors, doblant el nombre de parades de les de la darrera edició.

Aquest fet demostra la plena consolidació d'un certamen firal en una vall, que tot i tenir poca població, sempre s'ha caracteritzat pel seu fort dinamisme, tant cultural com econòmic.

Durant tot el matí, els visitants, vinguts majoritàriament de les poblacions de la comarca de la Noguera, de Lleida i fins i tot

de les comarques barceloneses, van poder adquirir els productes típics de la vall, i d'aquesta zona alta de la comarca de la Noguera, com l'oli, els torrons, les ametlles garapinyades, els embotits i formatges, el vi, la mel, entre molts d'altres productes artesans.

La Fira d'Ager de productes artesans i del Montsec, va reunir una seixantena d'expositors i prop de sis mil visitants el passat diumenge 9 de desembre



La Plaça Major d'Ager va acollir la Mostra d'Oficis Artesans, novetat de la Fira

Un ferrador de cavalls, un matalasser, un vidrier i un picapedrer presents a la Mostra d'Oficis Artesans

La cinquena edició de la Fira d'Ager va presentar com a principal novetat, a tots els visitants presents, la Mostra d'Oficis Artesans, amb la presència a la Plaça Major de la població noguerenca, d'un ferrador de cavalls, d'un matalasser, d'un vidrier i d'un picapedrer com a principals atractius d'aquests oficis que la gent gran de les nostres contrades recorden amb enyorança, tot i que en molts casos, s'on oficis que s'estan perdent, o alguns que ja s'han perdut, al menys en la seva modalitat artesana.

CENTRE VETERINARI



ONTSEC

Consulta

Visites a domicili

Vacunacions

Cirurgia

Anàlisis

Tot per l'animal de companyia !

Aliments i complementos

Servei de perruqueria

Pare Sanahuja, 27
Tel. 973 445584
25600 **BALAGUER**

URGÈNCIES:
Tel. 617 910071

El Bus

de la marxa!

tots els dissabtes, a partir del 20 d'octubre

ITINERARI: 23.00 h Sortida de Ponts > 23.10 h Artesa de Segre > 23.15 h > Foradada > 23.20 h Cubells > 23.30 h Montgai > 23.35 h La Sentiu de Sió > 23.45 h Arribada a Balaguer

TORNADA: 04.00 h Sortida de Balaguer

TRANSPORT GRATUÏT

CONSELL COMARCAL DE LA NOGUERA

Plaça d'Enric de Noya, 100, 09100 Balaguer

Vallfogona es prepara per viure unes festes nadalenques, plenes d'activitats culturals

Des del 24 de desembre fins al 5 de gener, organitzats per la Regidoria de Cultura i la Comissió de Festes

Vallfogona de Balaguer, com la gran majoria de les poblacions de la nostra comarca, es prepara per celebrar les festes nadalenques amb un programa ple d'activitats que s'iniciaran el dilluns 24 de desembre, amb la Missa del Gall, acompanyada per la Coral Vallfogonina. El dia de Nadal, a partir de les



9 de la nit hi haurà el Ball de Nadal, amb una sessió llarga a càrrec del grup Orquestral Babbel. Durant els dies 27, 28 i 29 de desembre i els 2, 3 i 4 de gener, s'ha programat tot un seguit d'activitats per a totes les edats, amb entreteniments, esports i esbarjo, entre els quals hi haurà un taller de tennis taula durant els dies 27, 28 i 29 de desembre.

El diumenge 30 de desembre a partir de 2/4 d'1 del migdia hi haurà la Solemne Missa seguida del Concert de Cap d'Any a càrrec de la Coral Vallfogonina. A 2/4

de 2 del migdia arribarà a Vallfogona el Missatger dels Reis, l'Alí Patxà, per recollir les cartes dels nens i nenes de la localitat.

Els actes continuaran els dies 2 i 3 de gener amb un taller de pastisseria per a nens i nenes a càrrec del mestre pastisser Pepe Daza, mentre que el divendres 4 de gener s'organitzarà un taller de titelles amb productes de rebuig, reciclats.

Els actes del programa Hivern i Cultura acabaran el 5 de gener a partir de 2/4 de 9 de la tarda, amb la Cavalcada de Reis. Prèviament hauran passat pels nuclis de l'Hostal Nou - La Cudosa i La Ràpita.



- Fusteria d'Alumini
- Mosquiteres
- Persianes
- Vidres
- Mampares
- I tot el que necessiteu amb alumini

**VISIT'NS
SENSE COMPROMÍS**



C/ Gaspar de Portolà, 21 • l'Hostal Nou • Tel.: 973 451 413 • 658 999 934 • 25600 BALAGUER

VENDA DE PISOS NOUS

EUROFINCA

Acabats de primera qualitat
90m. útils - 4 habitacions

fins al **100%** d'hipoteca



Cuina
equipada



Banyera
d'hidromassatge

Vingui a visitar-nos !

Tel. 973 267999

A BALAGUER



CENTRE DE GESTIÓ IMMOBILIÀRIA
A.P.I.: Josep Vilaseca Alavedra

TECHNICS SOUND

Car Audio & Tuning

OFERTA!!

COTXE

RADIO CONTROL

GASOLINA



carroceries a escollir

c/ Noguera Pallaresa, 30 - tel.: 973 44 34 25 - 25600 BALAGUER (Lleida)



El Pessebre Vivent de Camarasa torna un any més amb nous quadres durant els dies 23, 26 i 30 de desembre i 1 i 6 de gener

Tots aquests dies es faran un parell de sessions, a 2/4 de 7 de la tarda i a les 8 del vespre



Vora dos-cents figurants i una quarentena de quadres representatius seran els que conformaran l'edició d'enguany del Pessebre Vivent de Camarasa, que es celebrarà els dies 23, 26 i 30 de desembre de 2001, i 1 i 6 de gener de 2002, amb dos torns cada un dels dies a 2/4 de 7 de la tarda i a les 8 del vespre.

Aquestes representacions, que esperen una assistència de prop de deu mil visitants, convertiran el centre de la localitat noguerenca, encara que sigui per unes hores, en un nucli

molt semblant a la Betlem de fa dos mil anys, representant la vida quotidiana d'una població en l'època que va viure Jesús. Escenes com el naixement de Jesús, el camp de les oliveres, l'anunciació, els pastors, etc, són els més tradicionals d'aquest pessebre vivent de Camarasa, que compta amb la col·laboració de l'Ajuntament, el Consell Comarcal, i l'Associació Coordinadora de Pessebres Vivents de Catalunya.



La localitat de Tèrmens també representarà el naixement amb el Pessebre Vivent

Enguany arriba a la setena edició, amb la participació de més de 150 figurants, la majoria dels quals són del municipi

Des de fa set anys que la localitat noguerenca de Tèrmens també celebra el seu Pessebre Vivent, amb l'objectiu de destapar les nostres tradicions i recordar tots aquells oficis que es representen en el Pessebre Vivent, i que solament estan en el record i la història.

Escenes com la de collir i purgar olives, el ceramista, el cisteller, els pastors, el Palau d'Herodes, el boter, el canyissaire, el matalasser o el vidrier, entre molts altres, conformaran les 28 escenes del pessebre d'enguany que es representarà els dies 26 i 30 de desembre i 1 i 6 de gener, en dos torns diaris a 2/4 de 7 de la tarda i a 2/4 de 8 del vespre.

El pessebre està organitzat per la Comissió de Cultura i Festes de l'Ajuntament de Tèrmens.

OFERTA DE NADAL
CORSA km. 0 . Estalviïs fins a 300.000 ptes
CORSA 1.7 TDi 16v 3p · CORSA 1.7 TDi 16v 5p · CORSA SRI 1.4 16v 3 p
LIQUIDACIO STOCK VEHICLES USATS

Golf IV Tdi 5p, 3 anys
 Golf III GTi 5p A.A. Impecable
 Citroen Xantia 1.9D A.D. any 96
 Nissan Trade 2.0D any 95

Peugeot 405 SRI, 275.000 ptes
 R-21 Ti 4p, 250.000 ptes
 Opel combo 1.7D, 750.000 ptes

OPEL

Badimòbil

C/ Urgell, 90 - BALAGUER
 Tel. 973 443121

groc
 la revista

L'equip humà de la nostra
 Revista us desitja un

Bon Nadal



cultura

El GER presenta "Els Pastorets musicals". L'obra d'en Folch i Torres musicada i cantada en directe, al Teatre Municipal

Els propers dies 25 i 30 de desembre i 6 de gener, amb la presència
d'una Orquestra de Cambra en directe



Dimonis, Àngels, Pastors, i sobre tot, música i cançons. El GER presenta «ELS PASTORETS MUSICALS». Les aventures del Lluquet i el Rovelló, que va escriure en Folch i Torres, serveixen d'estructura a una representació teatral en la que hi destaca l'element musical. Quinze peces, composades especialment per l'ocasió pel músic i compositor balaguerí, en Francesc Amorós, que seran cantades en directe pels actors, i interpretades, també en directe, per una orquestra de cambra, dirigida per en Constantí Sotelo.

Prop de cent persones de Balaguer i

de localitats de la comarca, homes i dones, nens i nenes, grans i petits, donaran vida als personatges de l'obra, dirigida, com en els darrers anys, per en Josep Maria Llobet, qui també ha dissenyat l'escenografia i el cartell anunciador de la representació d'enguany.

Les representacions es faran els dies 25 i 30 de desembre, i el 6 de gener del 2002, al Teatre Municipal de Balaguer, a partir de les 7 de la tarda. El preu de l'entrada és de 800 pessetes (4,81 Euros).

Uns Pastorets diferents, musicals, amb música en directe per a tota la família. No us els perdeu!!



WEBS DIVERTIDES

<http://www.lopeor.com>

Una wb amb força acudits, bromes pesades, endevinalles, anècdotes...

<http://www.paisdelocos.com>

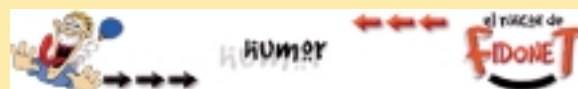
Web amb moltes curiositats, il·lusions òptiques, acudits, històries d'internet llegendes urbanes, mots creuats...

<http://www.notecases.com>

Si vols perpetuar la teva solteria has de començar a explicar acudits o bé contra la teva sogra o per tot arreu....

<http://www.geoticies.com/Hollywood/Cinema/Q310>

La Real Acadèmia del Acudit. Una web en constant canvi.



Trilla Transports

SERVEI DIARI A: LLEIDA · TREMP · POBLA · SORT · RIALP · LLAVORSI · ESTERRI

Av. Molí, 29 · 25600 BALAGUER (Lleida)
Tel. 973 446010 · Tels. mòbil 639 443516 / 659 039175 / 659 306082

V. X. ADSUAR

Agència Oficial
Venda de vehicles nous i usats

Mercedes-Benz

C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510-Fax 973 450896 - BALAGUER

El Celler de l'Arnau

RESTAURANT

C/ Major, 1 - 25737 MONTSONÍS - Lleida
Tèlèfon 973 401118

Bon Nadal

Restaurant interior
Restaurant exterior
Terrassa d'estiu
Carpes interiors i exteriors

Els seus banquets de boda, comunions, reunions familiars, convencions, etc., en un marc incomparable

"Una tarda amb l'Euro" a l'IES Almatà, una proposta d'acostament a la nova moneda europea

**Han passat per la seva botiga, gran part dels
alumnes de cycle superior del centres escolars**

L'IES "Almatà" és notícia. Ho és per què tot l'alumnat del cycle superior dels centres públics de Balaguer (Àngel Guimerà, Gaspar de Portolà i La Noguera), Algerri, Vallfogona, Menàrguens, Castelló de Farfanya, Alcoletge, ZER del Sió, Bellmunt, Penelles, Castellserà i alumnes de l'IES de Belcaire i el "Ciutat de Balaguer" han visitat la seva botiga.

Una botiga que el dos de gener, serà com qualsevol altra, però ara és especial i innovadora, és una botiga en la qual només s'hi pot comprar amb euros.

L'alumnat i professorat dels Cicles Formatius (la nova formació professional), aprofitant la dotació feta pel



Departament d'Ensenyament pel Cycle Formatiu de Comerç, ha adequat una aula com a supermercat.

En aquest establiment (dotat d'un TPV -terminal punt de venda-, de presatgeries plenes de productes reals -unes 600 referències-, d'una banca i un espai de treball) nois i noies passen una tarda amb l'Euro.

L'activitat es desenvolupa com segueix: L'alumnat, per parelles, disposa d'un euromoneder, amb facsímils de

monedes de tots els valors (el mateix número que el moneder que des del 15 de desembre ens estan facilitant els bancs i caixes) i dos bitllets, un de 10 eur. i altre de 5 eur. Amb aquests diners han de fer un seguit de compres.

I així fins a fer quatre compres pautades, a cadascuna passen per la caixa on amb el lector del codi de barres s'introdueix el preu al TPV i aquest emet el corresponent tiquet de compra. Els/les alumnes paguen i el/la caixer/a els torna el canvi.



Extensions amb Keratina

1 >>> 500

2 >>> 800

3 >>> 1.000

Bones Festes

Nou solarium

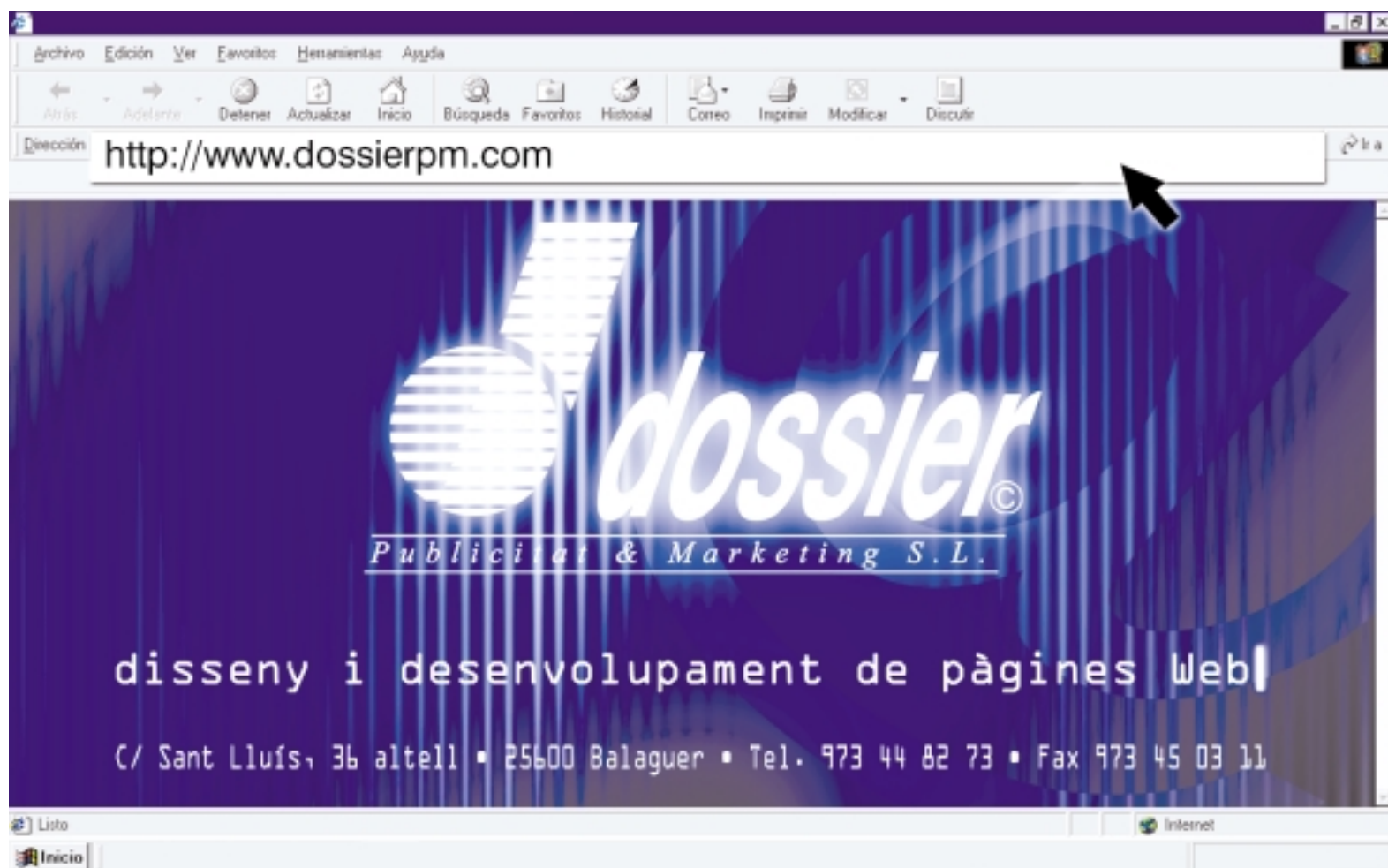
Bono 10 sessions >>> 6.000

1 sessió >>> 700

B&F

PERRUQUERES

C/ Sant Crist. 34-36 · Balaguer · Tel.: 973 45 02 30



14

VIATGES PER TOT EL MÓN AMB TOTA LA NOSTRA ATENCIÓ




COSTA, MUNTANYA, ILLES,
EUROPA, ÀSIA, CARIB...
VINGUI A INFORMAR-SE
SOBRE EL SEU DESTÍ DESITJAT



Salvant distàncies

Pl. Mercadal, 17
Tel 973 44 35 40
25600 BALAGUER

Internet: <http://www.viajes-massai.es/turismo/>

Després de 17 anys, la neu torna a fer acte de presència a la capital de la Noguera

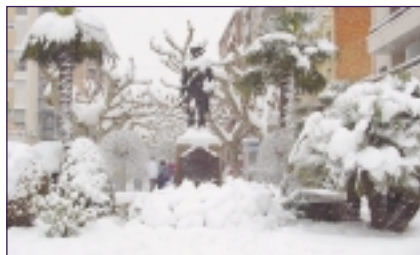
La nevada del passat dissabte 15 de desembre, va ser molt superior a la nevada que va sofrir Balaguer el mes de gener del 1985



Després de 17 anys sense veure la neu, Balaguer va aixecar-se tota blanca el passat dissabte 15 de desembre. Durant tota la nit i fins ben entrada la vesprada, la neu no va parar d'emblanquinar carrers i places, davant l'alegria de grans i petits, que sortiren al carrer per tal de jugar amb la neu.

Però, com en tots els temporals, després de l'alegria de veure nevar, van venir els problemes de glaçades, gel, cotxes que patinaven, voreres intransitables, el que va fer que membres de la brigada municipal haguessin de treballar durant tot el cap de setmana, i els

dies posteriors, tirant sal a tots els carrers de la ciutat, a les voreres, i retirant la neu i el gel que s'havia acumulat en tots els barris i zones de la ciutat.



El temporal trenca la normalitat en l'activitat del cap de setmana

La nevada va ajornar el mercat de Santa Llúcia i l'activitat esportiva, i va fer suspendre el mercat setmanal

El fort temporal sofert el passat cap de setmana va trencar el ritme habitual de l'activitat de la ciutat. Per començar, el mateix dissabte no va poder celebrar-se l'habitual mercat setmanal a la Plaça del Mercadal, i es va haver d'ajornar el mercat de Santa Llúcia al dissabte 22 de desembre.

Molts comerços i indústries no van poder treballar, ja que tant els treballadors com els clients no podien arribar, en molts casos als llocs de treball o establiments comercials, i tota l'activitat esportiva del cap de setmana quedava suspesa per les mateixes raons.

Els que sí van fer l'agost van ser els comerços de venda de cadenes per les rodes dels vehicles, fins a esgotar-se les existències, i les cases de fotografia, ja que van ser pocs els ciutadans que no van immortalitzar la nevada amb un record fotogràfic de la ciutat de Balaguer ben blanca per la posteritat.

Brasseria

PIZZERIA · RESTAURANT

menus per emportar Especial Cap d'Any

Menú A
4.000 ptes

Menú B
4.000 ptes

Menú C
5.000 ptes

COCKTEL DE MELÓ (Meló, pernil i gambes)
GRAELLADA DE PEIX (sèpia, gambes, calamars, escamarlans)
TRONC DE NADAL (Pastisseria Graell)

COCKTEL DE GAMBES (Gambes, pinya, salsa rosa)
TERNASCO (1/2 espatlla amb salsa)
TRONC DE NADAL (Pastisseria Graells)

COCKTEL TROPICAL (Meló, pinya, pernil i gambes)
GRAELLADA DE NADAL (sèpia, lluç, rap, gambes, calamars, escamarlans)
TRONC DE NADAL (Pastisseria Graells)

Pl. Mercadal, 11 - BALAGUER
Tel. 973 450 372
(servei contestador)
Direcció: Àngels Lloret

HORARI: De dilluns a divendres a partir de les 20h. Dissabtes, diumenges i festius a partir de les 12h.

Els dies 24 i 25 obert a la nit. El dia 26 obert migdia i nit

Tots els menús portem raïm de la Sort i bossa Cotilló. Per cada 5 menús una ampolla de cava gratuïta
Per cada 2 menús una ampolla de vi gratuïta Si vol variar el menú, hi ha una carta a la seva disposició.

Bones Festes a tothom!

groc

la revista

L'equip humà de la nostra
Revista us desitja un
Bon Nadal

l'orfeó

L'Orfeó Balaguerí arriba als vuitanta anys d'història des de la seva creació l'any 1921

L'entitat balaguerina ha passat per diferents etapes al llarg de la seva història, des de que fou fundada per l'escolapi Joan Roig



Va ser l'any 1921, quan l'Orfeó Balaguerí inicià les seves activitats musicals a la nostra ciutat. De la mà del seu fundador i primer director, l'escolapi balaguerí Joan Roig, la primera actuació pública de l'Orfeó fou el 23 de juny, revetlla de Sant Joan del mateix 1921, al pati del col·legi dels Pares Escolapis, llavors ubicat al carrer del Miracle.

El mateix any de la seva fundació, el 9 de novembre, festa del Sant Crist li fou solemnement enllaçada la Senyera.

Aquesta primera època de l'entitat musical balaguerina va ser força bona, musicalment parlant, ja que l'Orfeó aprofità l'esclat del Cant Coral a Catalunya, entrant a formar part de la Germanor dels Orfeons de Catalunya. Aquella gloriosa època només va durar 15 anys, ja que el juliol del 1936, amb l'esclat de la guerra civil, es va paralitzar totalment l'activitat de l'entitat. Durant aquests anys, la direcció de l'Orfeó va recaure, fins el 1926 al pare Joan Roig, i fins al 1930 el músic balaguerí Francesc barrot, i posteriorment en Simeó Jou que comptà amb la gran col·laboració de mossèn Albert Vives, qui intentà continuar la seva

tasca, un cop acabada la guerra civil. Però no serà fins la dècada dels 50, que el cant coral torna a brollar a la capital de la Noguera. Hi ho feu amb dues formacions, el Cor Parroquial, integrat per dones, i l'Agrupació de Cantaires Balaguerins, cor claveria format per homes.

Ambdues formacions, poc a poc anaren convergint en una sola, refundant-se l'Orfeó Balaguerí.

En aquesta segona època de l'Orfeó, jugarà un paper importantíssim la Parròquia de Santa Maria, que aixoplugarà la coral i nomenarà directors de l'Orfeó als successius vicaris organistes que aniran passant per la parròquia de Balaguer. Així, de l'any 1953 fins al 1959 serà Mn. Josep Llorens i Borràs l'encarregat de dirigir musicalment la coral, seguit per Mn. Boni-



De la mà del seu fundador i primer director, l'escolapi balaguerí Joan Roig, la primera actuació pública de l'Orfeó fou el 23 de juny, revetlla de Sant Joan del mateix 1921, al pati del col·legi dels Pares Escolapis

Aquesta primera època de l'entitat musical va ser força bona, musicalment parlant, ja que l'Orfeó aprofità l'esclat del Cant Coral a Catalunya, entrant a formar part de la Germanor dels Orfeons de Catalunya

En aquesta segona època, jugarà un paper important la Parròquia de Santa Maria, que aixoplugarà la coral i en nomenarà directors als successius vicaris organistes que aniran passant per Balaguer

**LIMPIEZAS
PIRINEO S.L.**

més de 20 anys al servei de Lleida i província

• **Manteniment i neteja de:**
Oficines, Centres d'ensenyament,
Comercials i Hospitalaris,
Laboratoris, Ajuntaments

• **Poliment i abrillantament
de terres**

• **Neteja de moquetes**

Av. Artesa, 50 • 25001 Lleida • Tel.: **973 21 30 60** • Fax: 973 20 14 32



Així, de l'any 1953 fins al 1959 serà Mn. Josep Llorens i Borras l'encarregat de dirigir musicalment la coral, seguit per Mn. Bonifaci Fortuny i Feliu que feu fins el 1961, i Mn. Agustí Brescó i Ausàs, director fins l'any 1966 en que fou nomenat Constantí Sotelo i Paradela.

Constantí Sotelo i Paradela va dirigir l'Orfeó en dues etapes, del 1966 al 1969, i del 1972 al 1977. Durant el parèntesi del 1969 al 1972 va encarregar-se de l'Orfeó Mn. Josep Maria Ricart i Tàssies.

La tardor de l'any 1977, Enriqueta Tena es feia càrrec de la direcció de l'Orfeó. Era el primer seglar després de molts anys, i d'aquesta manera començava la tercer època de l'Orfeó, que dura fins als nostres dies, amb la mateixa directora al capdavant. Durant aquesta etapa no es trenquen els lligams amb la parròquia de Santa Maria, sino que perduren amb acords com la cessió d'un local per part de l'església i la participació de l'Orfeó en les principals celebracions litúrgiques de l'any.

faci Fortuny i Feliu que feu fins el 1961, i Mn. Agustí Brescó i Ausàs, director fins l'any 1966 en que fou nomenat Constantí Sotelo i Paradela.

Constantí Sotelo va dirigir l'Orfeó en dues etapes, del 1966 al 1969, i del 1972 al 1977. Durant el parèntesi del 1969 al 1972 va encarregar-se de l'Orfeó Mn. Josep Maria Ricart i Tàssies.

D'aquesta època cal destacar la festa del Reenllaç de la Senyera, feta el 30 de març de 1958 al saló de la Miranda, la celebració del Tercer Aplec Coral de les Terres Lleidatanes a la nostra ciutat el 23 de maig de 1968 i la celebració del 50è aniversari de la fundació de l'Orfeó amb un gran concert al pati de l'Escola Pia, el 23 de juny de 1971-revetlla de Sant Joan- tot recordant aquella primera actuació, el mateix dia i al mateix



lloc, però de l'any 1921.

La tardor de l'any 1977, Enriqueta Tena es feia càrrec de la direcció de l'Orfeó. Era el primer seglar després de molts anys, i d'aquesta manera començava la tercer època de l'Orfeó, que dura fins als nostres dies, amb la mateixa directora al capdavant.

Durant aquesta etapa no es trenquen els lligams amb la parròquia de Santa Maria, sinó que perduren amb acords com la cessió d'un local per part de l'església i la participació de l'Orfeó en les principals celebracions litúrgiques de l'any.

Actualment, l'Orfeó Balaguerí, presidit per Jordi Freixenet, està integrat per 50 cantaires adults i 20 d'infants i compta amb el suport d'una massa social de 450 socis.

L'Orfeó Balaguerí, que va aconseguir la seva plenitud amb l'assoliment de



personalitat jurídica pròpia l'abril del 1984, es membre cofundador de la Federació Catalana d'Entitats Corals (FECEC) i ha actuat per tota la geografia catalana. L'any 1996 va celebrar el seu 75è aniversari amb tot un seguit d'actes i actuacions força emotives. Per molts anys.



Ja és Nadal!

Per Núria Arbós i Papalu

Nadal és temps d'alegries, de celebracions, de regals i de sorpreses i els més petits de casa ho viuen d'una manera especial. A la Secció Infantil de la Biblioteca Margarida de Montserrat també volem fer-vos el nostre regal particular i la millor manera és oferint-vos una selecció de les novetats que ens han arribat coincidint amb aquestes festes.

Són diverses les col·leccions que han trucat a la porta de la Biblioteca perquè els fem un lloc en la nostra taula de novetats i tot seguit us en fem un resum:

Les aventures de La vaca Maca és una col·lecció formada per quatre títols per a nens i nenes de 0 a 5 anys.

Els llibres contenen imatges per aprendre el nom dels objectes i com fer-los servir dins el món familiar dels infants. A més la Maca és una vaca molt simpàtica, ja ho veureu!

Tovet-Tovet és una col·lecció de llibres molt divertits on els més petits s'ho passaran pipa llegint, alhora que descobreixen els diferents tactes i textures que sobresurten de cadascuna de les pàgines del llibre.

Les meves primeres paraules és una

sèrie de llibres perquè els més petits puguin aprendre les seves primeres paraules. En cadascuna de les pàgines dels llibres trobaran un dibuix gran i cinc de petits, i han de descobrir quin dels dibuixos petits és igual al gran.

I ja per acabar aquesta recomanació, la col·lecció Treballs manuals per jugar i aprendre ens presenta dos nous títols que per aquests dies de Nadal són molt indicats: Detalls petits i Fer màgia amb les fotos amb activitats molt fàcils de realitzar que faran que el nen es diverteixi i desenvolupi la creativitat i la destresa manual.

I com que és temps de sorpreses i de bones notícies

es la Biblioteca també ha rebut un regal aquests dies ja que després d'haver presentat un projecte a la IV Campaña de Dinamización Lectora organitzada per la Federación Española de Municipios y Provincias i el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, la nostra proposta va resultar ser una de les escollides com a mereixedora del premi consistent en un lot de 200 llibres infantils o juvenils en castellà que passaran a formar part del nostre fons tan bon punt ens arribin. Enhorabona a tots i que tingueu unes Bones Festes!



Indesinenter

L'emperador del cel, el sol, va voler trobar-se lluny la nit que tu vingueres; que fossin els estels, tots de l'univers, el sostre esplendorós del teu pessebre, l'escalf acollidor d'aquell cobert, la màgia de la nit que ens vares rebrer.

I l'univers i totes les estrelles, magestuoses, belles, salvaven de les guerres i encomanaven pau. I encara avui arreu sempre són elles, que ens parlen any per any de mil maneres, d'aquella nit preclara de Nadal.

Si miro el firmament, la gravidesa de fang, em torna sempre a terra. La pau però, -foragitar la guerra- m'envia sempre a dalt com una estrella, empès per l'esperança i la promesa d'una altra nit preclara de Nadal.

Miquel Trilla



SERVEIS URGENTS 24 HORES

MAXI REPARACIÓ

REFORMES I CONSTRUCCIONS

Serveis

canvis de pany i obertures de portes

973 450962

659 499393

ELECTRICITAT, CURSIST BANYES, FONTANERIA, SERVICI D'URGÈNCIES

TIC TAC

REOBERTURA DE LA CLASSE DE LACTANTS
(a partir de 4 mesos)
HORARIS MÉS AMPLIS

LLAR D'INFANTS

C/ Sant Crist, 62
Tel. 973 450 631
BALAGUER

OBERT TOT L'ESTIU, NADAL I SETMANA SANTA

Ctra. C-13, Km. 28'925 (davant Pol. Ind. Camp Llong)
Tel. 973 450209 - Tel mòbil 629 312337 - Fax 973 445828
25600 BALAGUER (Lleida)
<http://www.espigol.net> - E-mail: restaurant@espigol.net

Espigol
RESTAURANT

Revetlla de Cap d'Any!!

Sopar especial Cap d'Any
Barra lliure
Ball amb música en viu
Ressopó amb pa amb tomata

informació i reserves: Tel. 973 45 02 09



Miquel Botarda Sorribes exposa els seus olis a la Sala d'Exposicions de l'Ajuntament de Balaguer

**L'exposició va obrir les seves portes el 21
de desembre i romandrà oberta fins el
proper dimecres, 2 de gener**

L'artista Miquel Botarda i Sorribes exposa les seves pintures des del passat 21 de desembre i fins el proper 2 de gener a la Sala d'Exposicions de l'Ajuntament de Balaguer.

L'exposició d'olis pot contemplar-se tots els dies feiners de 6 a 9 del vespre i els dissabtes i festius de 12 a 2 del migdia i de 6 a 9 del vespre.

**10 anys a
Balaguer**

MIRW
TRANSPORT URGENT I MISSATGERIA

C/ Gironda, 4 - Tel. 973 450707 - Fax 973 450577 - BALAGUER

Ensenyament

Anna Aiguabella de Vallfogona guardonada en el Certamen Literari Infantil i Juvenil convocat pel Departament d'Ensenyament

**L'alumna del col·legi Salvador Espriu va il·lustrar un poema de Josep
Maria de Sagarra en el 40è aniversari de la mort del poeta català**



L'alumna del CEIP Salvador Espriu de Vallfogona de Balaguer, Anna Aiguabella i Rosselló, ha estat guardonada amb el 2n Premi de la seva categoria en el 19è Certamen Literari infantil i Juvenil convocat pel Departament d'Ensenyament durant el curs 2000-2001 per commemorar el 40è aniversari de la mort d'En Josep M^a de Sagarra. L'Anna va il·lustrar un poema d'en Sagarra el curs passat quan feia P-3, i va anar a

recollir el seu premi el passat 28 de novembre al Saló Sant Jordi del Palau de la Generalitat acompanyada dels seus familiars i representants de l'escola. Tots els alumnes de l'escola, cada curs, per la diada de Sant Jordi, treballen l'escriptor que proposa el Departament, amb il·lustracions de textos, auques, biografia... utilitzant diferents tècniques. Aquests treballs posteriorment, s'exposen a l'escola.

Centre de Reforç Escolar SALUD

c/ Ramon Llull, 8
25600 Balaguer
Tel./Fax 973 451001

CURS D'INTERNET (connexió ADSL)
Navegació - Gestió de correu electrònic - Creació de pàgines web (Frontpage i Flash) - 36 hores de durada

CURS DE DISSENY GRÀFIC
Tractament digital d'imatges amb Adobe Photoshop - Maquetació amb Corel Draw - 24 hores de durada

INICI DE CURS 7 DE GENER DE 2002

NOGUERA NATURAL

herbes i infusions
aliments de cultiu ecològic
plantes medicinals
alimentació per a diabètics i celíacs
quiromassatge · peus

C. de Barcelona, 53 · telèfon 973 450 901 · Balaguer

EiNA
Centre de Reforç Escolar

Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a
Tel. 973 447911 - BALAGUER

- Classes de repàs (Primària, ESO, BUP FP, COU)
- Tècniques d'estudi
- Tècniques de lectura i comprensió de textos
- Tècniques de redacció
- Preparació per les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat)
- Preparació per a les proves d'accés als cicles formatius de grau mitjà i superior

GRUPS REDUÏTS
PROFESSORS LLICENCIATS



La forta nevada, fa que el C.F. Balaguer hagi d'ajornar el partit contra l'Europa

Si res no canvia, tot fa preveure que el partit es disputarà el proper diumenge 30 de desembre, jornada de descans de la categoria

El C.F. Balaguer ha viscut un període de vacances de quinze dies, ja que no ha disputat cap partit en les dues darreres setmanes. El diumenge 9 de desembre hi havia descans a tota la categoria, mentre que el passat diumenge 16 de desembre, el partit que havia d'enfrontar els homes de Josep Maria Gonzalvo amb l'Europa va haver d'ajornar-se, a causa del fort temporal de neu que havia caigut el dia anterior sobre gran part de Catalunya i que va deixar impracticable el terreny de joc de la capital de la Noguera, tal i com es pot veure a la fotografia, sumat a que la major part de les carreteres estaven tallades, compllicant l'accés de l'equip contrari.

El partit ajornat es disputarà, segura-

ment, el proper diumenge 30 de desembre, jornada de descans, a causa de les festes nadalenques, ja que els partits ajornats de la primera volta, s'han de disputar abans de començar la segona.

Aquest dissabte 22 de desembre, el Balaguer visitarà el Mini Estadi, a partir de les 5 de la tarda, enfrontant-se al Barcelona C, i el diumenge 6 de gener finalitzarà la primera volta amb la visita al Municipal de la capital de la Noguera, del Cornellà.

No cal dir que aconseguir els sis punts dels dos partits de casa, i treure un resultat positiu de la visita a Barcelona, és l'objectiu de l'equip de Josep Maria Gonzalvo, ja que el col·locaria en immillorable situació per afrontar la segona volta del campionat.

CLASSIFICACIÓ DE 3a DIVISIÓ

1. Palamós 35	11. Guixols(-1) 23
2. Gavà 30	12. Cornellà 23
3. Balaguer (-1) 29	13. Palafrugell(-1) 22
4. Barcelona 27	14. Gramenet 21
5. Badaloní 27	15. Jupiter 19
6. Girona(-1) 27	16. Andorra(-1) 16
7. Europa(-1) 26	17. Manlleu(-1) 16
8. Reus(-1) 26	18. Premià 15
9. Vilassar(-1) 24	19. Tàrraga(-1) 15
10. Manresa(-1) 24	20. Sant Andreu (-1) .. 12

GOLEJADORS DEL F.C. BALAGUER

1. Sergio Ruiz 5
2. Tenorio 4
3. Aldrich 4
4. Viladegut 3
5. Juanjo 2
6. Sanchez Jara 1
7. Menchón 1
8. Mayoral 1
9. Abel 1
10. Ruben 1



Josep Mª Gonzalvo

Quinzena de descans pel C.F. Balaguer, després del pont de la Puríssima, en que descansava tota la tercera divisió, i del passat diumenge, en que les fortes nevades que van caure sobre Catalunya van ajornar fins a 6 dels 10 partits que s'havien de disputar de la categoria. Aquests sis partits, donat que s'han de disputar abans d'iniciar-se la sego-

na volta, i que la primera acaba el diumenge 6 de gener, es disputaran, amb tota probabilitat el proper diumenge 30 de desembre. La segona volta del campionat començarà el diumenge 13 de gener del 2002, jornada en que el Balaguer visitarà el camp del Júpiter.

NACEX

Servicio Exprés

Empresa Nacional Líder en Transport Urgent

Molí del Comte, 2-4 boxes · Tel. 973 450041 · Fax 973 451296

Propera construcció de pisos i locals comercials al c/ Barcelona

INFORMACIÓ I VENDES

C/ Molí del Comte, 39 altell
Tels. 973 446 011 / 629 725 009

PROMOTORA SICORIS, S.A.
Més de 20 anys donant qualitat de vida

Descans MATALASSERIA

La més alta qualitat i confort, al seu abast

c/ Dr. Fleming 37 - Tel.: 973 44 81 61 - Balaguer

Astral Prestige

El Club Vipla Balaguer aconsegueix la segona victòria del campionat davant l'Esparreguera

Set dies abans havia perdut per 4 a 1 a la pista de l'Esplugues

El Vipla Balaguer va perdre a la pista de l'Esplugues per 4 gols a 1 en partit corresponent a la 10ena jornada de la Primera Nacional B. Els balaguerins van caure en els mateixos errors de sempre: manca d'efectivitat en atac i errades defensives en moments decisius. L'esplugues va marcar als 2 minuts, però el Vipla va reaccionar i Ferran va empatar en jugada estratègica. Els homes de José Luis Torres dominaven el partit gràcies a una ordenada defensa i amb un moviment fluït de pilota, tot i que continua trobant-se a faltar un home resolutiu en els metres finals.

Al descans es va arribar amb l'empat a 1 gol, malgrat la quantitat d'ocasions de gol dels jugadors balaguerins. L'inici de la segona meitat va tornar a ser nefast pels interessos dels balaguerins que van veure com un xut llunyà dels locals als 22 minuts i una errada en la sortida del porter als 23 van significar que l'Esplugues es distanciés en el marcador. A partir d'aquest moment el joc balaguerí va decaure i malgrat continuar disposant d'alguna oportunitat d'apropar-se en el marcador, els locals van acabar sentenciant el 4 a 1 al darrer minut de partit.



D'altra banda, el Vipla va vèncer davant l'Esparreguera per un ajustat 6 a 5 en el partit corresponent a la 11ena jornada. Els balaguerins van anar a remolc del seu rival en la primera meitat, donada l'efectivitat de l'Esparreguera que aconseguia marcar en totes les ocasions que disposava, mentre que el Vipla es topava una i altra vegada amb el porter visitant, que va ser un dels millors del partit.

Es va arribar al descans amb un 2-3

favorable als barcelonesos. A l'inici de la segona meitat l'Esparreguera augmentava el seu avantatge. Però aquest cop, els homes de José Luis Torres no es van enfonsar i en 6 minuts d'un gran joc van remuntar el partit, marcant 4 gols. Joan al 27, David al 31 i Ferran amb dos sensacionals gols al 33 i al 34, ficaven el 6-4 en el marcador que sentenciava el partit. En el darrers instants, un gol de l'Esparreguera va donar emoció a l'encontre, però els tres punts es van quedar a casa.

21

JP.SICA BALAGUER * PASSEIG DE L'ESTACIÓ 32-35 * 973 44 81 59 * BALAGUER

BALAGUER REF. 25 Pis D'OBRA NOVA de 113m², 4hab., materials de 1a qualitat. Vingui i informi's sense compromís. Entrega de claus d'aquí 1 mes!	Si té el seu pis o casa a la venda, aquest espai gratuït és per vostè. Vingui i informi's sense cap compromís!	BALAGUER REF. 34 Gran pis de 115 m², 4 hab., cuina americana, rebost, 1 bany complet, 1 lavabo, ascensor, traster. Entrada 100.000.- Per entrar a viure!		BALAGUER REF. 32 Segon pis de 3 hab. Molt acollidor. Totalment exterior, galeria tancada, cuina reformada, terra de gres, portes noves Entrada 100.000.- Al mes 35.800.-	VALE CLIENT Si ens presenta a una persona interessada en la compra o venda d'un immoble, li obsequiem amb 50.000.- en metàl·lic, sempre que la compra-venda s'arribi a escriturar.	JP sica desitja Bones Festes a tothom!
BALAGUER REF. 1 Pis de 70 m², 3 hab., 1 bany, cuina office amb electrodomèstics, saló menjador, molt lluminós, alumini doble càmera, moblat. Molt cèntric! No paguis més lloguers!	BALAGUER REF. 24 Magnífic pis seminou de 90 m², totalment equipat amb electrodomèstics i opció a mobles. 3 hab., 2 banys complets, traster, ascensor, calefacció. No li falta detall!	HOSTAL NOU REF. 20 Terreny urbanitzable de 500 m², totalment vallat, accés per dues portes, llum, aigua, clavegueram Entri i informi's! PVP 21.000 ptes/m²	BALAGUER REF. 44 Primer pis de 90 m² en zona super cèntrica. 4 hab., bany, aseó, cuina office, bomba de calor. Entrada 100.000.- Al mes 53.800.-	BALAGUER REF. 7 Pis nou de 90 m², gran cuina office amb terrassa, 2 banys complets, armari encastrat, calef., ascensor, traster, pàrking de ratlla Zona molt tranquil·la!	JP.SICA llars CONFORTABLES ens comprometem a vendre la seva llar en 30 dies, o bé li comprem nosaltres 973 44 81 59 www.jpsica.com	
GERB REF. 17 Magnífica casa amb jardí, saló menjador de 30 m². Sostres de fusta, calefacció, bodega de 50 m², pàrking. Gran construcció anexas com a magatzem Visqui amb qualitat! Li agradarà!	BALAGUER REF. 41 Pis de 85 m². 3 hab., galeria, calefacció de gas-oil individual, molt assolat. Entrada 100.000.- Al mes 35.200.-	BALAGUER URGEIX Comprar pis a la part nova. 3 hab., màxim 3er d'alçada, per entrar a viure. Preu aproximat 6.000.000.-	BOLDÚ REF. 10 Cases D'OBRA NOVA, de 4 hab., 2 banys, cuina office equipada, gran saló menjador, fusteria de roure, calef. de gas-oil, grata de dues places, terrassa. Materials de 1a qualitat! Li garadarà!			
Disposem de gran varietat de naus industrials, locals comercials, altells i pàrkings a diferents punts de Balaguer. Vingui i Informi's!	BALAGUER REF. 55 Casa de planta baixa a reformar al seu gust amb possibilitats d'ampliar-la amb una planta superior. Zona tranquil·la. Molt bé de preu!	BALAGUER REF. 33 Casa en el Casc Antic de 180 m². 3 hab., 2 banys, terrassa, calef. de gas-oil, per entrar-hi a viure i molt econòmica! Informi's sense compromís!	PENELLES REF. 2 Casa de 210 m²+ pati posterior de 40 m², cuina de gas natural, bany complet, terra de gres, terrassa, golfes, teulada nova, magatzems, pàrking opcional i a més moblada. La millor zona del poble! A 10 minuts de Balaguer!	LINYOLA REF. 11 Casa de dues plantes amb gran magatzem, per reformar al seu gust, 3 hab, terrassa. Finançat al 100% A bon preu!		

La piscina coberta climatitzada oferirà un parc aquàtic infantil els dies 2, 3 i 4 de gener

**Les inscripcions per al segon trimestre dels
cursos i activitats de la piscina ja estan obertes
des del passat 3 de desembre**

La piscina coberta climatitzada de Balaguer, per tal de donar la benvinguda al nou any, ha organitzat un magnífic parc aquàtic infantil, tot i que és per a petits i grans, pels propers dies 2, 3 i 4 de gener de 2002.

El parc aquàtic, com el de la fotografia, comptarà amb



inflables, tobogans i tot tipus de joc per a que els banyistes puguin gaudir d'aquestes activitats, ahora que poden banyar-se.

D'altra banda, cal dir que des del passat 3 de desembre està oberta la inscripció per al segon trimestre de la piscina coberta, que s'iniciarà després de les festes nadalenques. Tots els interessats en participar en alguna de les activitats que organitza la regidoria d'esports a la piscina, com els diferents cursos en les seves diferents modalitats, poden inscriure's a les oficines de la mateixa piscina coberta o al telèfon 973 45 09 15.

**Els dies 2, 3 i 4 de gener de 2002, la
piscina coberta climatitzada gaudirà
d'un magnífic parc aquàtic amb moltes
atraccions**

**Els interessats en participar en alguna
de les activitats de la piscina de cara al
segon trimestre del curs, ja poden
inscriure's a la mateixa piscina**





INELSA
INSTAL·LACIONS
ELECTRIQUES EL SEGRE S.L.

CTRA. DE CAMARASA, 23
TEL. 973 446455 · FAX 973 450089
25600 BALAGUER · LLEIDA ·





Us desitgem un Bon Nadal

GRÀCIES A LA CONFIANÇA QUE ENS HEU DEMOSTRAT,
ENS SENTIM ORGULLOSOS D'HAVER ACONSEGUIT
ELS PRIMERS 25 ANYS DE LA NOSTRA EXISTÈNCIA PROFESSIONAL.

INELSA, 25 ANYS POSANT LLUM A LES VOSTRES VIDES

Primera derrota a casa del C.Bàsquet Balaguer, davant l'Sferic Finapreu de Terrassa

Els homes que entrena Eduard Barrachina van caure per 78-87 en un partit en que sempre van anar a remolc del seu rival

El CLUB Bàsquet Balaguer va recollir la seva primera derrota a casa, al Poliesportiu de la capital de la Noguera, el passat dissabte 8 de desembre davant l'Esferic Finapreu de Terrassa per 78-87.

La derrota per nou punts va ser contra un dels equips que va compartir categoria l'any passat. El partit tot i que va ser molt igualat, el Balaguer sempre va anar a remolc en el marcador, encara que va arribar-se a l'últim quart amb una

mínima diferència de 3 punts per als visitants.

Però l'encert dels egarencs i els molts errors locals, sobretot per manca de concentració en els moments claus, van fer



que el marcador fos més ampli.

Pel Balaguer van anotar Fuentes (10), Mesalles (11), Marvà (8), Palazón (1), Companys - cinc inicial- Castillo (8), Farran (18), Rubies (5), Sola (2), Betbesé (15), Santana, Estrada, Rodriguez.

Per part del Sferic Finapreu, els anotadors van ser COMellas, Corde-ro (6), Gomez (19), Planas (3), Sanchez (5), Cerdan (4), Saavedra (9), Pernas (15), Cobo (4), Garcia (6),

Ballestar (16).

Els parcials del partit van ser 22-28; 41-46; 62-69; i 78-87.

El partit del passat cap de setmana, que havia d'enfrontar els balaguerins amb l'AD Ronda de Barcelona, va haver d'ajornar-se pel temporal de neu que va anular gran part dels partits de la categoria.

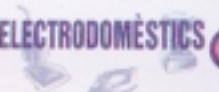
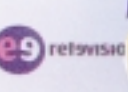
Els homes que entrena Eduard Barrachina ja saben el que és perdre a casa





INELSA

- INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES ALTA I BAIXA TENSIÓ
- CALEFACCIÓ ELÈCTRICA / ACUMULADORS DE CALOR
- PORTERS ELÈCTRICS / VIDEO PORTERS
- TERMOS ACUMULADORS
- BOMBA DE CALOR / CLIMATITZACIÓ
- IL·LUMINACIÓ
- TELEFONIA
- ELECTRODOMÈSTICS



Us desitgem un Bon Nadal





BOTIGA I VENDES:
C/ BARCELONA, 22
TEL./ FAX 973 449057
25600 BALAGUER -LLEIDA-

OFICINES I TALLER:
CTRA. DE CAMARASA, 23
TEL. 973 446455
FAX 973 450089
25600 BALAGUER -LLEIDA-

INELSA, 25 ANYS POSANT LLUM A LES VOSTRES VIDES

Vallfogona Ràdio 107.9 F.M.

*Hem compartit prop de 96.000 hores junts, amb fets i músiques inoblidables,
i tot que sembla que fos ahir, des del cor de la vila continuem estant al punt
més alt del teu Dial. Gràcies i*

Bones Festes

L'Aquagym i la natació terapèutica, dues especialitats de la piscina coberta

Aquest any a la piscina coberta de Balaguer s'ofereix una nova modalitat aquàtica: l'Aquagym.

L'aquagym és una activitat que va sorgir com a resultat de combinar els beneficis de l'exercici aeròbic amb els de l'aigua. El resultat ha donat aquesta modalitat esportiva que combina exercicis aeròbics com: el ball, curses, salts, la tonificació dels múscles, moviments de resistència, la modelació del cos, etc. Tot això envoltat de música, creant així un ambient alegre i distès, ajuda a gaudir d'una forma més completa de l'aigua i de l'exercici.



Per realitzar aquagym no cal tenir gaire domini del medi aquàtic, ja que es realitza amb l'ajut d'un cinturó que ens permet surar i realitzar tots els moviments que desitgem a l'aigua: a més a més s'utilitza el material convencional de natació per a realitzar tota una varietat d'exercicis per tal d'aconseguir el màxim rendiment d'aquesta modalitat aquàtica. Un esport complet dirigit a tot tipus de gent, des de nens petits (a partir de 10 anys) fins a la gent gran, que vol passar una bona estona realitzant esport al ritme de la música dins l'aigua.

Les sessions d'aquagym a la piscina coberta de Balaguer es realitzaran els dilluns i dimecres a les 15:30h, a les 19:45h i a les 20:30h; els dimarts i dijous a les 10:15h, a les 16:00h i a les 19:45h; i els dissabtes a les 10:15h.

D'altra banda, l'activitat física en el medi aquàtic és un mètode útil, per a la prevenció i el tractament de varies patologies. La seva popularitat ha augmentat en els darrers anys i cada cop s'aplica més en diferents grups de la població. No només és adequada en casos d'alteracions de columna vertebral,



persones amb problemes traumatològics, respiratoris, càrdio-vasculars, metabòlics, renales,..., es beneficien de l'activitat en concret. El tractament del programa de natació terapèutica té l'avantatge de ser més general en el seu tractament, amb més aspecte lúdic i recreatiu que en d'altres possibilitats d'actuació.

És evident que, quan s'arriba a dominar el medi aquàtic, l'aigua de la piscina ajuda i facilita en la relaxació. A mesura que el dolor disminueix, l'individu és capaç de moure's amb més facilitat i d'incrementar l'amplitud de moviment articular, augmentant així la capacitat de moviment específic i millorant la força i la elasticitat muscular. Paral·lelament la resistència aeròbica millora notablement amb

l'exercici dins l'aigua, així com la coordinació general, l'equilibri i altres qualitats físiques.

Pel que respecta a la seva aplicació en els problemes de columna, l'exercici en el medi aquàtic està recomanat en la majoria de desviacions de la columna (escoliosis, hipercifosis, hiperlordosis lumbar...). La seva acció sobre aquestes patologies, s'ha de portar a terme a mig i llarg període, fa falta per això un treball continu, regular i freqüent.

En definitiva, la natació és una activitat recreativa especialment útil, amb una riquesa de moviments que permet l'actuació de gran varietat de músculs, i moltes persones que es troben amb dificultats per a realitzar certs moviments fora de l'aigua, es troben molt més àgils i actius dins de la piscina.

NOVA PERRUQUERIA A BALAGUER





**C/ Tarrega, 51 A • Tel. 973 451388
BALAGUER**



No estàs boig. Vols un consell? Vine a Interesport.


Més de 4.000 botigues a tota Europa.

www.interesport.es

RADICAL INTERSPORT: C/. Barcelona, 40-42 • Tel.: 973 44 89 60 • 25600 Balaguer (Lleida)

Què passarà amb la construcció?

Si analitzem el volum dedicat exclusivament a l'habitatge i l'urbanisme, de la «Diagnosi territorial socioeconòmica de Balaguer» de l'any 1998, realitzat per la Universitat de Lleida per encàrrec de l'Ajuntament de Balaguer, comprovarem d'una forma àmplia i detallada que durant el període 1979-1998 a Balaguer, s'havien construït un total de 2.126 habitatges.

Xifra molt elevada en relació al creixement real de la població a Balaguer, ja que ha suposat la construcció de 6'1 habitatges per mil habitants, quant a Catalunya ha estat de 5'5 i a Lleida província de 5'7. Aquestes dades porten a considerar als tècnics especialistes que a Balaguer, la construcció d'habitatges ha estat bastant per damunt de les pròpies necessitats locals, ja que les necessitats normals, amb un creixement normal, es consideren cobertes entre els 4 i 5 habitatges per mil habitants.

Si ens fixem doncs, en aquest llarg període de 20 anys que oscil·la entre 1979 i 1998, s'observa que l'activitat constructiva repartida en tres possibles períodes ha estat la següent:

- El període 1979-1985, al principi té una certa activitat però després comença a disminuir fins arribar a la devallada de l'any 1985 amb la concessió de només 6 llicències de construcció.

- El període següent, delimitat entre 1986 i 1993, es correpon al del «boom immobiliari» que de forma general afecta a tot l'estat, amb la construcció a Balaguer entre 50 i 90 habitatges a l'any.

- I finalment, és en el període 1994-1998 quan es produirà un increment espectacular amb la construcció d'un total de 565 habitatges, obtenint-se unes xifres superiors als 150 habitatges anuals. Si a més hi afegim encara, la gran construcció d'aquests darrers tres anys, podríem dir que tot aquest període ha estat «l'època d'or» de la construcció a Balaguer.

La veritat és que resulta bastant inexplicable aquesta gran quantitat de pisos construïts, quan en canvi la població a Balaguer no ha crescut gens durant aquests mateixos anys. ¿A què es degut aquest fenomen? ¿És pot ser degut als baixos interessos de les hipotèques? ¿És pot ser per invertir davant l'entrada de l'euro? ¿És pot ser per les ganes de canviar de pis? ¿Són de fóra o de Balaguer els teòrics compradors d'aquests pisos? ¿Aquests pisos, estan la majoria ocupats o desocupats? Són bastantes preguntes sense saber exactament la resposta. Però lo sorprenent, és que la gran construcció de pisos fins al 2001, no ha parat.

Fins aquí molt bé. Perfecte. Un gran negoci i una gran activitat ¿Però, i ara què? ¿Què

passarà els propers anys, continuarà aquesta construcció imparable? ¿Continuarà o s'aturarà? ¿Què passarà amb el Pla dels Països Catalans? ¿Què passarà amb el Pla de la Miranda? ¿Què passarà amb el Pla de les Partialles? ¿Què passarà amb el gran Pla de la carretera de Camarasa? ¿Què passarà amb els habitatges que es van desocupant al Casc Antic? ¿Quines són les previsions dels promotors, dels constructors i sobretot de tots els treballadors del sector, per tal d'afrontar els propers 20 anys? ¿Tindran feina suficient? ¿Quines són les previsions de l'Ajuntament? ¿Està preocupat o no, pel què pot passar?

Per al proper període 1998-2016, que ja l'hem recorregut en part, ja estava previst a nivell de tot Catalunya, que el nivell de la demanda es mantindria elevat fins aproximadament l'any 2000, però que després en general baixaria a tot l'estat. A Balaguer, com que les previsions demogràfiques per als propers anys és d'un total estancament de la població, la construcció pot tenir un gran retrocés.

Doncs bé, segons els estudis realitzats, la demanda bàsica previsible d'habitatges per cobrir les necessitats dels propers vint anys a Balaguer, és aproximadament de només 330 habitatges, repartits de la següent manera: Període 1998-2002: 190 habitatges. Període 2003-2007: 98 habitatges. Període 2008-2012: 40 habitatges. I finalment, Període 2013-2016: 4 habitages.

Per això en els articles anteriors, em lamentava profundament del nul creixement de la població a Balaguer i del perill que aquesta situació implicava.

D'aquí la importància de mirar el sector industrial, i tot el sector empresarial, i molt especialment tot els empresaris autònoms, que tots són els autèntics motors de creixement i de progrés de la societat.

I per aquest motiu em lamentava de la gran despreocupació de l'Ajuntament pel Polígon Industrial i de que marxessin empreses sense fer absolutament res de res, o que no es lluiti fins a l'extrem, per aconseguir més inversions industrials de fóra de Balaguer.

Evidentment, cal una reacció enfront d'aquesta actitud, perquè si Balaguer no rectifica a temps, les perspectives no són gaire optimistes.

Si no s'imposa una altra mentalitat a l'Ajuntament, i no es deixen escapar les oportunitats polítiques quan aquestes passen, llavors només ens tornarem a lamentar com sempre.

Josep Borràs i Gené.
Excalde de Balaguer

Nadals

Com es pot veure i llegir el passar comptes dels americans amb els talibans s'està aparentment acabant. Jo no ho crec. Quan s'acabi aquesta guerra, quan no petin les bombes, quan el poder del que té el barró més gros s'imposi, han de venir les parts com sempre més doloroses, és la venjança freda, les costums que es contradiran amb el desitjat pel guanyador i l'intent de reformar un poble que ha fet de la rapinya i la picaresca un "modus vivendi". Com treurem la burka, que tant preocupa a les feministes, si no podem garantir la seguretat sexual de la dona bonica? Com treurem la venjança del pare o germà de la dona ofesa si no podem treure el fusell que el violador té? Com podem parlar de justícia si els alliberadors d'avui varen ser els bèsties d'abans de l'arribada dels talibans? La pregunta que són moltes us donarà maldecap i resposta. Potser en un moment d'optimisme un va poder arribar a pensar que l'onze de setembre canviaria quelcom, però no, només va senyalar amb molta calma que el terrorisme d'estat només el podran portar a terme els desesperats i els arxipotens, els primers pel poc a perdre que tenen els altres perquè la seguretat amb la seva força els farà intocables. I s'haurà d'elegir bàndol.

Com la guerra de l'Irak poques, comptades diria, imatges macabres hem pogut veure, però avui en aquest món tan asèptic la neteja s'imposa. Qualsevol pot entendre el missatge donat, els fanatismes poden tenir l'acció com a llenguatge però la resposta es pot esperar, i sempre rebran els innocents d'un i altre costat. Els mulahs Omars i els Bin Laden seran difícils de trobar i amb una mort no podran pagar mai el mal fet.

És apreciable la lleialtat dels seus, que davant la quantitat oferida no el venen. I la fe amb trobar aquell paradís amb quaranta-dos dones verges que els oferiran mel i plaer eternament, recoi quina innocència!... i quines ganes de patir amb quaranta-dos!. En fi, desitjo que el trobin mort i amb senyals d'haver patit molt en pagament del que va fer.

Però la seva imatge pot arribar a ser -injustament per a mí-, com la del "Che".

S'estan ficant pedagos per tot el món, i malgrat tot s'està desfent. Una gran quantitat de gent viuen la tristesa de l'avui amb la total desesperança del demà que veuen pitjor. La seva veu no és escoltada i es cova un odi fred que entabana tot somni. Com s'acabarà?

Avui que tots estem connectats a telèfons, a Internet a Fecsa, a la Visa i a les gran superfícies que ens ofereixen un servei integral. Que els nostres municipis ens donen serveis i ni ens veuen, degut a les connexions amb els bancs, i els tractes són més impersonals i el funcionari no fa honor a la seva professió perquè és incapaç de fer funcionar res, s'està estovant a marxes forçades, el que ens desconectem de nosaltres mateixos.

Cada dia ens notem més sols. Més insatisfets! Demanem més i més i no som capaços de donar-nos res que serveixi d'aliment al nostre esperit. Buscar la soledat per parlar amb nosaltres mateixos, crec que s'ha perdut, i és el primer pas innegablement per pensar... i potser per somniar uns Nadals diferents. Esperan-t'ho us desitjo Felicitats i us dono gràcies per llegir-me.

C.G.A.

El Pessebre uneix petits i grans

El Pessebre, tradicional a Catalunya, ha vingut a ser la representació plàstica del naixement de Jesús. No té res a veure amb l'avet d'on pengen llumenetes elèctriques i lluminadures, ni menys amb la figura de plàstic i violada del Papà Noel, comprat a última hora en qualsevol supermercat. El Pessebre és tota una altra cosa. Té la seva història i tradició familiar, vol temps i paciència en la seva construcció, omple de goig les llars i ofereix lliçons de pedagogia i humanisme a petits i grans.

Després del primer Pessebre bastit per sant Francesc d'Assís a Greccio (Itàlia), els franciscans el construïren en les seves esglésies, i d'aquestes passà als pobles i a les llars cristianes. A Catalunya data de les darreries del segle XVIII. També ha estat decisiu en l'art, sobretot en la iconografia i en la música. Recordem com a mostra de composició musical el Pessebre de Pau Casals, escrit a Prada el 1943 i estrenat a Acapulco (Mèxic) any 1960. El Pessebre és una escola de pedagogia bíblica i humanisme familiar. Pels xiquets, la gràcia està en que les figures del Pessebre són com de joguina, i això fa que potser l'entenguin més que els grans. Quan el pare amb els seus filllets construeixen el Pessebre a casa, ells l'associen al naixement de Crist. Saben perfectament què vol dir l'Anunciata i el que revela aquell àngel als pastors enlluernats. Fixen el seu esguard en la cova i en l'Infant Jesús reclinat en una menjadora, i tenen una idea dels Reis Mags si fa o no fa tan meravellosa com llur realitat històrica. Tot el conjunt escènic és per a ells un llibre obert, on aprenen la grandesa i poesia del misteri del Nadal. Quan seran grans, el record del Pessebre els acompanyarà cada any quan arribin aquestes festes, i no els farà cap nosa, i potser els farà reflexionar una mica si s'han tornat agnòstics i només creuen en el materialisme de la vida.

Per a nosaltres, els adults, el Pessebre suggereix i ens invita a fer-nos infants, com Déu es feu Infant a Betlem. Els homes, en certs moments, enyorem els records de la infància. Xiquets voldríem ser, sobretot en aquestes festes. Estem cansats de ser grans, estem desencitats de tantes ambicions, egoismes i corrupció. El Nadal ens torna per uns dies l'ànima d'infant.

És en la nit del 25 de desembre i al voltant del Pessebre, on els avis, els pares i fills ens retrobem en la mateixa edat i en la mateixa fe. Fent el Pessebre, contemplant-lo i cantant nadales davant seu, el món se'ns torna primarenc, bucòlic i més pur, i es restaura en nosaltres la ingenuïtat, aquella virtut que quan la sabem formular ja l'hem perdut; els infants són innocents perquè no saben definir la innocència, però la viuen.

Malaurat aquell que no sàpiga fer-se petit en algun moment de la seva vida. Benaurat a qui el Pessebre, el Nadal, li atorga el do d'ésser com un infant; de fer de la seva existència -diria Maragall- un començament d'una nova vida!

Francesc Gamissans

Sobre el germans Pla

Corria l'any 1992 quan vaig tenir la primera notícia d'aquests tres germans, virtuoses oboïstes i genials compositors. El programa de mà d'un concert fet per l'Orquestra de Cambra de l'Empordà en terres gironines em picà la curiositat. No fou, però, fins l'any 1998, al iniciar un treball de recerca de tots els compositors de Balaguer i rodalies, quan vaig començar a recollir informació sobre la seua producció musical.

Crec que és interessant donar a conèixer la part anecdòtica d'aquesta recerca.

En primer lloc vaig contactar amb l'autèntic artífex del descobriment d'aquests músics: En Josep Dolcet. "L'obra dels germans Pla. Bases per a una catalogació" editat pel "Anuario Musical" i l'estudi "Tres o quatre concerts dels Pla" guardonat l'any 1988 amb el Premi de Musicologia "Emili Pujol" de l'Institut d'Estudis Ilerdencs (Diputació de Lleida), són els treballs que han fet possible el descobriment de les obres dels Pla. En Josep Dolcet, molt amablement, em facilità còpia del seus treballs. Amb ells vaig bastir uns escrits divulgatius lliures dels tecnicismes inherents a uns treballs metòdics i exhaustius. Al brindar-se revisar els meus escrits, en les fructíferes converses mantingudes, vaig constatar que l'estudi dels Pla en aquells dies estava en plena ebullició. Recordo un dia en que el vaig telefonar, sense donar-me temps a dir res em digué joïós: He trobat un altre concert dels Pla. Me'n vaig alegrar tant com si l'hagués descobert jo mateix. Un cop revisats i actualitzats els textos me'n autoritzà la publicació.

En les últimes converses vaig endevinar-li un punt de ressentiment. No m'ho digué clarament, però jo sabia que com a musicòleg i expert coneixedor de l'època barroca i pre clàssica, havia donat conferències a moltes ciutats de ponent. Balaguer, la més indicada per a donar a conèixer el fruit del seu treball, l'havia ignorat.

Si l'investigació proporciona les partitures, els instrumentistes les tradueixen a sons, fent-ne possible el gaudir estètic. Buscant algun músic que interpretés als Pla fou com vaig contactar amb el virtuós flautista Claudi Arimany, deixeble i company de taules del mític Jean Pierre Rampal. Al demanar-li, entre d'altres coses, informació sobre els concerts

en els que es programés música dels Pla, em digué que aquella mateixa tarda volava a Tòquio a fer una gira de 15 dies pel Japó. Em demanà el telèfon, va prometre telefonar-me al cap dels 15 dies i penjà. Em vaig quedar com un tòtil. Al cap i a la fi potser va ser una mica atrevit per la meua part esperar que amb un cop de telèfon li faria remenar els calaixos del seu despatx, seleccionar la documentació sol·licitada, fer-ne fotocòpies i enviar-les per correu. Passaren els 15 dies i res. Al 16è dia em telefonà des de Nova York disculpant-se: al dir-me que em telefonaria, no es recordà que de Tòquio saltava directament a Nova York. I així fou com entre gira i gira em remeté tota la documentació que li vaig demanar. En les converses mantingudes em manifestà el desig de fer un concert a Balaguer. Era una oportunitat única: Jean Pierre Rampal era molt gran i ja quasi no actuava en públic. Fer-ne, però, un més a la ciutat dels Pla, encara es veia en cor de convèncer-lo. Les gestions fracassaren per falta d'interès de les autoritats locals. El mestre morí al cap d'un any.

Per la meua part al confeccionar el recull de partitures dels músics de Balaguer, he gestionat l'adquisició de partitures dels Pla. Algunes les he comprat a editorials conegudes. Altres he tingut el privilegi de ser el primer d'adquirir còpies d'algunes obres amb la finalitat de divulgar-les. Amb la col·laboració de la Biblioteca Nacional de Catalunya i mitjançant la Fundació Milà i Fontanals vaig contactar amb el Monestir de Aránzazu (País Basc) d'on vaig obtenir còpies d'una "Salve Regina" de Manuel Pla i un "Stabat Mater" de Josep Pla. He transcrit ambdues obres, de cal·ligrafia molt complexa, i estan a punt per a qui les vulgui interpretar.

Tant d'aquestes obres dels Pla com centenars d'altres compositors, així com quantitat de llibres i estudis referents als compositors de Balaguer n'he fet donació a la Biblioteca Municipal amb el desig i única condició de posar-les a l'abast de qui ho sol·liciti.

Francesc Amorós i Prat



Edita: DOSSIER P&M, SL
c/ Sant Lluís, 36, altell.
Tel. 973 448273 / Fax. 973 450311
E-mail: groc@dossierpm.com
www.dossierpm.com
Imprimeix: Diari de Ponent, SL
Dipòsit Legal: LL-81-1987
Tirada: 5.500 exemplars
Distribució: gratuïta

Director: Pedro Pérez

Direcció Comercial i Administració: Sisco Alarcón

Equip de Redacció: Joan Bové, Mònica García, Ramon Mayals, Sisco Alarcón, Pedro Pérez.

Comercial: Xavi Astasio

Col·laboradors habituals: Josep M. Simón, CGA, Emili Monge, Francesc Serra, Miquel Trilla, Josep Oms, Miquel Àiga i Àngel Periel.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

Distribució gratuïta a: Àger, Algerri, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Cubells, Gerb, La Ràpita, La Sentiu de Sió, Les Avellanets, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Térmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

Els pubs de Balaguer preparen unes Festes nadalenques calentes plenes de festa i música

Les festes començaran aquest cap de setmana i es prolongaran fins al dia de Cap d'Any, amb diferents concerts en directe



Per aquestes festes, les diferents sales de nit balaguerines han preparat un programa que farà vibrar al més tranquil. Tant la Sala Cats com la Sala Planeta oferiran als seus clients festes sorpresa i diversió assegurada durant totes les festes que s'acosten.

La Sala Mundo Canibal començarà la gresca aquest dissabte 22 de desembre, amb la festa més esbojarrada i Caníbal de totes, la party Loco-Dance-Club, amb la participació dels ballarins caníbals de la sala, acompanyat tot de pirotècnia, bambolles i projeccions. El mateix dia es farà la Festa Cutty Sark amb molts regals d'hivern. El dimarts 25 de desembre, Mundo Canibal oferirà el concert en directe del Grup De Noche, mentre que el dilluns 31, organitza una gran festa per tots aquells que vulguin començar l'any al Mundo Canibal. Pels 200 primers hi haurà copa de cava gratuïta.

La Mercantil Cubatera, iniciarà la seva programació el dilluns 24, amb un concert en directe del cantant Josel Casas, mentre que el dimarts 25 celebrarà una festa Cutty Sark amb molts regals per a tots els assistents. No et perdis la marxa de Balaguer durant aquestes festes!!



BOGART
Cafeteria
BAGUETES · TORRADES · PIZZES
AMANIDES · PATATES XIPS
TOT PER ENDUR
Passeig de l'estació, 47-49 Balaguer
☎ **973 450529**

Carles Felip Monsonís
Representant
Tel.: 973 44 81 98
Tel. mòbil: 650 399 551

MERCANTIL CUBATERA
C/ Noguera Pallaresa, 40 - **BALAGUER**

BALAGUER
BERLIN
Ps. Estació
BALAGUER

MUNDO BALAGUER CANIBAL
LOCO-DANCE-CLUB
PLAÇA PAU CASALS, s/n
BALAGUER

Sala Cats
Passeig de l'estació, 62 - **BALAGUER**

www.salaplaneta.com
SI ENS VOLS
CONÉIXER
MÉS,
CONNECTAT
AMB
NOSALTRES
PLANETA
Ps. l'Estació, 35
BALAGUER

groce
la revista
amb tota la moguda
local i comarcal

Bàrbar
Barbaritats* i bon vi
C/ Barcelona, 64 · Tel. 973 443048 · **BALAGUER**
*Menú degustació de la casa

L'Orquestra Alboran serà l'encarregada del ball durant la Nit de Cap d'Any als pavellons firals

El preu de l'entrada serà de dues mil pessetes, que inclou la bossa de cotilló. Els pavellons estaran climatitzats per rebre el nou any

Els pavellons firals de la Cros acolliran, un any més el Ball de Cap d'Any, el proper dilluns 31 de desembre a partir de les 12 de la nit, per tal de donar la benvinguda al nou any 2002.

L'orquestra encarregada d'amenitzar el ball d'aquesta edició és l'Orquestra Alboran.

El local estarà decorat i totalment climatitzat amb calefacció, hi haurà servei de bar i de guardaroba, i amb el preu de l'entrada, que és de 2.000 pessetes es donarà la típica bossa de cotilló.

Als pavellons es col·locaran un centenar de taules i cadires per tal de que tots els presents puguin estar totalment còmodes.



dilluns 24

concert JOSEL CASAS

festes CUTTY SARK

MERCANTIL CUBATERA

dimecres 25

Més de 30 anys al servei del seu confort

CODIGAS els convida a que tinguin un hivern més confortable instal·lant la seva CALEFACCIÓ DE GAS. En el moment de contractar-la l'acompanyarem amb un TOVALLOLER DE BANY TONGA 750 x 500

ARA ÉS EL MOMENT. BENEFICIIS D'UNA INTERESSANT FINANCIACIÓ A 4 ANYS

Promoció vàlida fins el 31-12-01

c/ Valcalent, 73 de Lleida - Tel. 973 262966 - www.codigas.info

Setena Copa de billar americà al bar Fleming de Balaguer

La disputen els 8 orimers classificats del passat campionat de billar americà

Un cop acabat el XIVè campionat de billar americà que celebra cada any el bar Fleming de Balaguer, els vuit primers classificats estan disputant la setena Copa, amb el sistema de lligueta.

En acabar, es jugarà un playoff final per disputar el primer lloc, entre els tres primers classificats.

La classificació provisional d'aquesta copa i a punt d'acabar-se per volts de Nadal, queda de la següent manera:

LLOC	PUNTS	JOR. JUG.
1. J. OLIVES	9	7
2. PERE ESTRUCH	9	7
3. JM MARQUES	8	6
4. CARLOS ALCANTARA	5	6
5. X. ESTRUCH	4	5
6. P. ESTRUCH JR.	4	6
7. JM. BRUFAL	3	4
8. SISCO MUÑOZ	2	3

Fleming

des de 1981

Aquest any celebrem el nostre 20 aniversari que de ben segur no haqués estat possible sense la vostra confiança.

Moltes gràcies !!!

DR. FLEMING, 37 TEL. 973446932 BALAGUER

Propera construcció y venda de cases unifamiliars a la Cudosa

SEGONA FASE

INFORMACIÓ

CONSTRUCCIONS

RAFAEL ESPEJO, S.L.

Tel. 973 447752

breus

ES PRECISSA cuinera amb experiència per a treballar en un restaurant a Balaguer. Jornada completa. Interessades trucar al tel. 973 448993, preguntar per Ramon.

ES VEN 5è pis nou. Facilitats de pagament. Raó al tel. 629 725009.

C/JAUME BALMES - Ctra. Camarasa, es ven pis de 90 m² nou a estrenar, baixos, 2 hab., Preu 10.900.000.- Raó al tel. 649 434344 - 93 3524749.

SE NECESITAN camareeros, ayudantes de camareros y ayudantes de cocina en Hamburgueseria Anagrama y la Braseria. Razón al tel. 973 445337.

COMPRO hort per Balaguer o rodalies. Raó al tel. 609 879092.

EN VENDA 3er pis al c/St. Didac de Califòrnia, 9 amb ascensor, 2 terrasses, traster. Preu 7.700.000.- Raó als tels. 973 445489 - 605 882299. Preguntar per Rosa M^a.

ES VEN Suzuki GSX 600, 50000 km. Preu 350.000.- Raó al tel. 655 924255.

SE VENDE 1er piso en el Secano al lado de las piscinas. 4 hab., terraza, trastero grande. Muy soleado. Totalmente reformado. Razón al tel. 973 447689.

ES TRASPASSA merceria Fina al c/Urgell en ple rendiment. Canvi de residència. Raó als tels. 973 450801 - 696 787032.

ES PRECISA ajudant de cuina i ajudant de cambrer, preferiblement dones d'entre 18 i 45 anys per a restaurant a Balaguer. Raó al tel. 696 646108.

ES LLOGUEN pàrkings, edifici HP Sanahuja, 36. Referència Gestoria Cudós al tel. 973 450555. Preguntar per Montse.

HAMBURGUESERIA ANAGRAMA Venta de negocio con local incluido. Razón a Torcuato Ruiz al tel. 973 445337.

A BALAGUER vivenda unifamiliar nova es ven. Raó al tel 629 725009.

TRASPASO BAR en plena explotación, en el centro de Balaguer. Totalmente equipado. Razón a los tels. 973 446947 - 649 935338. Llamar 11h noche o domingos.

ES LLOGA bar totalment acondicionat i muntat, al c/ l'Escala, 5. Raó al tel. 619 351385.

ES VEN pis als blocs de la Caixa de 90 m² útils. 2 terrasses, alta de llum i aigua. Ideal per parella jove. 4 hab. Raó al tel. 973 450562. Bon preu.

ES VEN garatge tancat davant Germanes Carmelites. Precio 1.500.000.- Razón al tel. 699 418533-973 443162.

HIPOTECA banco, cancelación deudas y embargos, refinanciamos su hipoteca, no importa ASNEF-RAI, para compra vivienda 100% financiación. Consúltenos al 615 497518.

ES BUSCA casa de poble o masia. Raó al tel. 973 454234.

ES LLOGA plaça de pàrking per a motocicleta al c/Bellcaire. Raó al tel. 973 238325.

ES VEN 5è pis al c/Barcelona de 130 m². Ascensor, calefacció de gas, reformat. Raó al tel. 973 449134.

SE VENDE renault super 5 GTL 1400cc. 4 puertas. Matrícula L-O. Muy buen estado. Radio cassette Pioneer. Económico. Razón al tel. 973 451115. Llamar de 1 a 2 de la tarde y apartir de las 20:30h. tarde.

COMPRO silla de ruedas y todo tipo de electrodomésticos usados. Razón al tel. 696 395901.

PÀRKING tancat es lloga al c/Dr. Fleming. Preu 8.500.- Raó al tel. 973 450407.

ES VEN pis de 140 m² aprox. al Ps. de l'Estació. Molt ben situat. 4 hab., 2 banys, ascensor. Raó al tel. 973 448085.

ES PRECISSA cuinera amb experiència per a treballar en un restaurant a Balaguer. Jornada completa. Interessades trucar al tel. 973 448993, preguntar per Ramon.

ES COMPRA FINCA DE SECÀ
RAÓ AL TEL. 699 308882

OFERTA DE CARTA
ASTRAL NATAL

MAITE-PETIT
TAROT - VIDENCIA
MAGIA BLANCA

C/ Sant Antoni, 5 - **CAMARASA**
Para consultas horas convenidas
Telf. 973 420178 - 609 135472

PINTURA
PINTURA I DECORACIÓ
PUERTAS
DECORACIÓ

- Interiores
- Habitages
- Locals Publics
- Especialitat en Estucs
- Venecians
- Presupostos Sense compromís
- Treballs Garantits

C/ Tàrragona 15, 1r D - 25600 Balaguer (Della)
Tel.: 973 44 72 00 • Mòbil: 652 955 334

VENDA DE PARCEL·LES AMB TOTS ELS SERVEIS I VIVENDES UNIFAMILIARS A CAMARASA

Promotora
OBRAS MONEDERO, S.L.

Gestió i informació

A T T assessors

Barcelona, 71 · 25600 BALAGUER · Tel.: 973 443 505
Fax.: 973 443 622 · E-mail: balaguer@attassessors.com

A BALAGUER Residencial Urbà

INICI 3a FASE

Propera construcció de vivendes
unifamiliars de 140m² útils
amb jardí de 75 a 300m²
entre el
c/ Riu Corb i el c/ Franqueses

T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009

**Doctora
Laura Lacueva**

**CENTRE
MÈDIC**
BALAGUER

Ps. de l'estació, 10 · Tel. **973 448113** · 25600 BALAGUER

- Dermatologia
- Dermocosmètica
- Rejuveniment facial
- Implants
- Acné - Cicatrius
- Taques solars

PARCEL·LES A GERB

2a FASE A LA VENDA

Zona tranquil·la destinada a cases unifamiliars
Parcel·les individuals i urbanitzades de diferents
dimensions
Totes els serveis: aigua, llum, clavegueram, gas,
telèfon, etc

Per a més informació:
Promocions Gerb, S.L.
Tels. 619 217973 - 973 443750
973 445973

**A Balaguer es necessita
elèctric amb
experiència,
de 18 a 25 anys,
per motius d'ampliació
de serveis, que disposi
de carnet de conduir i
que li agradi el món de
l'espectacle.
Raó tel. 973 447268**

**INSTAL·LACIONS
DANI ALBURQUERQUE**

ELECTRICITAT · FONTANERIA
CALEFACCIÓ
AUTOMATISMES
SISTEMES DE SEGURETAT
PORTERS AUTOMÀTICS

Pl. Pere Casaldàliga, 4 1-2 · **Balaguer**
Tels. 973 448061 · 626 323459

la Noguera
SERVICIOS DE LIMPIEZAS

NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCOS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.

C/ Balmes, bloque A, 4º - 1ª **BALAGUER**
Tels. 973 451064 - 639 160541

PAPERERIA ELVI

MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT
C/ Barcelona, 38
Tel. 973 450630
BALAGUER

Pintor-Decorador

**Josep
Rosiñol**

c/ Botera, 10 2n -2a · Tel. 973 443195
BALAGUER

fimeTEC
Instal·lacions

Toni Figuera Mestres

**Electricitat · Fontaneria
Calentació · Aire condicionat**

C/ Urgell, 105, 1r - 1a **BALAGUER**
Tel. 973 445820 - Mòbil 616 449820

Serveis



TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER

AJUNTAMENT 973 445200
MOSSOS (URGÈNCIES) 088
MOSSOS D'ESQUADRA 973 450450
GUÀRDIA URBANA 973 450000
CONSELL COMARCAL 973 448933
BOMBERS 973 445080
CAP II 973 446028
SERVEI D'URGÈNCIES 973 447714
I.N.SEGURETAT SOCIAL 973 450408
QUINTA SALUT L'ALIANÇA 973 447513
CENTRE MÈDIC DE RECONeixEMENTS 973 448113
CREU ROJA 973 445796
RENFE 973 445503
ALSINA GRAELLS 973 445476
TAXIS PÚBLICS 973 445022
CORREUS 973 445826
JUTJAT N.1 973 451353 / 973 451383
JUTJAT N.2 973 451162 / 973 451287
SALA DE PROCURADORS 973 451177
DESPATX PARROQUIAL 973 445342

ESGLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL 973 445996
FUNERARIA SANT JOSEP 973 449044
973 445786 - 973 447113 - 973 390862
FUNERARIA P. BUCHACA 973 446772
BELLCAIRE D'URGELL
AJUNTAMENT 973 586005
DISPENSARI MÈDIC 973 586249
CAMARASA
AJUNTAMENT 973 420009
CASTELLÓ DE FARFANYA
AJUNTAMENT 973 428007
CUBELLS
AJUNTAMENT 973 459005
GERB
AJUNTAMENT 973 446099
LA RÀPITA
TELÈFON PÚBLIC 973 445018
MENÀRGUENS
AJUNTAMENT 973 180205
CASA DEL METGE 973 180213

OS DE BALAGUER

AJUNTAMENT 973 438004
METGE 973 438003
A.T.S. 973 438062
ESCOLES 973 438061
RESIDÈNCIA 973 438169
SANT LLORENÇ
TELÈFON PÚBLIC 973 420003
ESCOLA DE NATURA L'ARC DE SANT MARTÍ 973 420250
LA SENTIU
AJUNTAMENT 973 424005
CASA DEL METGE 973 424058
MONTGAI
AJUNTAMENT 973 430005
METGE 973 430107
TÈRMENS
AJUNTAMENT 973 180010 / 973 180041
VALLFOGONA DE BALAGUER
AJUNTAMENT 973 432008
CASA DEL METGE 973 432055



HORARI DE TRENS

SORTIDES BALAGUER

07.32(1)
14.13
19.37

ARRIBADES LLEIDA

08.17
14.58
20.22

SORTIDES BALAGUER

09.25(1)
10.20(2)
14.15
21.30(3)

ARRIBADES LA POBLA

11.03
11.58
16.03
23.08

SORTIDES LLEIDA

08.40(1)
09.35(2)
13.25
20.45

ARRIBADES BALAGUER

09.25
10.20
14.10
21.30

(1) No circula els dies 12/X, 1/XI, 6,7,8 i 25/XII del 99 i 6/I, 21,22 i 24/IV, 1/V del 00.
(2) Circula diumenges i els dies 12/X, 1/XI, 6,7,8 i 25/XII del 99 i 6/I, 21,22 i 24/IV, 1/V del 00.
(3) No circula els dies 24 i 31/XII



HORARI D'AUTOBUSUS

SORT. DESTINACIÓ CALENDARI
06.10 BARCELONA feiners
18.50 " diumenges
07.30 TÀRREGA feiners*
12.00 " dissabtes
15.00 " feiners, dissabtes NO*
* enllaç amb Barcelona
07.48 LLEIDA feiners
07.55 " feiners, festius no diumenge
09.15 " feiners
10.45 " diumenges

SORT. DESTINACIÓ CALENDARI
13.30 LLEIDA època i dies escolars
15.15 " feiners dissabtes NO
17.50 " diari
09.50 SEU D'UR-PUIGERDÀ diari
16.30 " diari
14.06 SOLSONA diilluns, dimarts
14.06 " dijous, dissabtes feiners
17.09 PONS dimecres i divendres
13.15 ESTERRI D'ANEU feiners
ACRAMUNT feiners

19.45 AGRAMUNT feiners, dissabtes, NO
14.00 ÀGER diill., dim., dij
17.00 " dimecres, div. diss
SORT. LLEIDA-BALAGUER CALENDARI
09.15 de diilluns a dissabte
11.00 de diilluns a dissabte
12.30 de diilluns a dissabte
13.30 de diilluns a divendres
16.00 de diilluns a diumenge
16.30 de diilluns a dissabte
19.00 de diilluns a divendres



FARMÀCIES

ÀGER
F. JOSA - C/ La Font, s/n
BALAGUER
F. ALDÀVÓ - P. Estació, 10
F. CLAVER - Sant Lluís, 6
F. MARCH - S. Jaume, 2
F. SALA - Pl. Mercadal, 38

BELLCAIRE D'URGELL
BRUFÀU TUDELA, J.I.
CAMARASA
TRIBÓ ALCOBÉ, M.
CASTELLÓ DE FARFANYA
ARASA PLA, G.

LA SENTIU DE SIÓ
MONTERRAT MIRATS
MONTGAI
PERE SOLANS
OS DE BALAGUER
RUBIES PRAT, NÚRIA
VALLFOGONA DE BALAGUER
AIGUABELLA ALENTA, G.



FARMÀCIES DE TORN

De les 8 de la tarda del **20 de desembre**
De les 8 de la tarda del **27 de desembre**

a les 8 de la tarda del **27 de desembre**
a les 8 de la tarda del **3 de gener de 2002**

**CLAVER
SALA**



FORNÉS

Avgda. Pere III, 9 i 15
Tel. 973 44 59 63 · BALAGUER
e-mail: fornes@fornes.info
www.fornes.info

Visiti'ns, l'oferim
la més àmplia exposició de regals
Tots els detalls
per aquest Nadal !!

Bones Festes



Obert els dies 23 i 30 de desembre

